



SmartphoneGrip Vertical

BSP3300



Robert Bosch GmbH
72757 Reutlingen
Germany

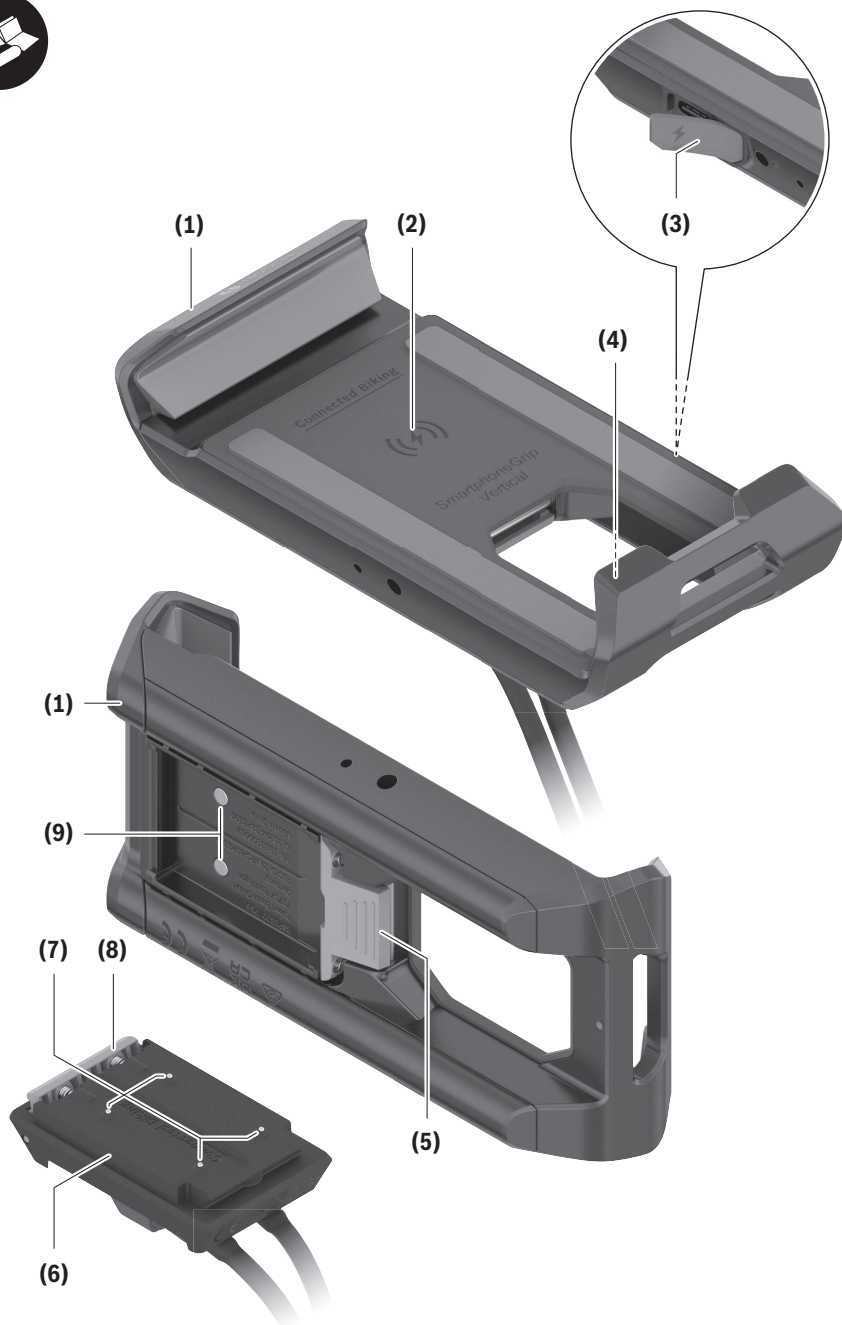
www.bosch-ebike.com

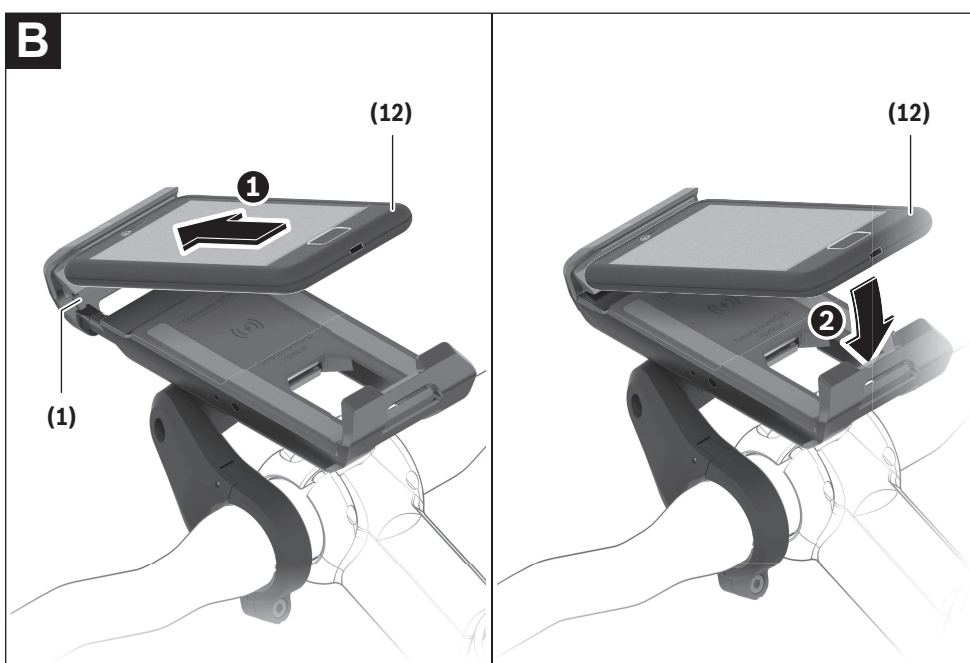
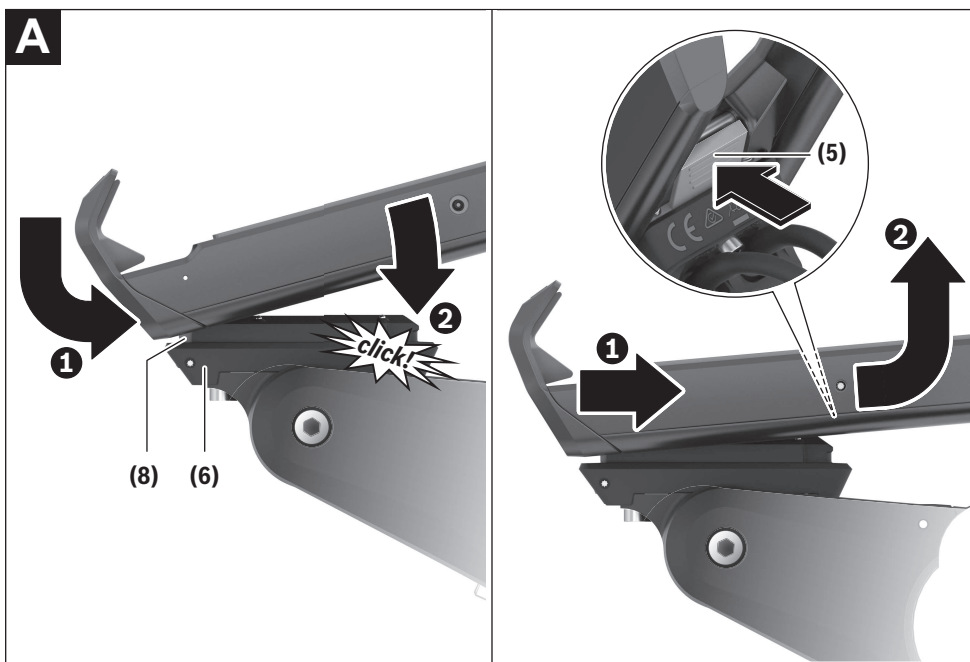
kontakt@bosch.de

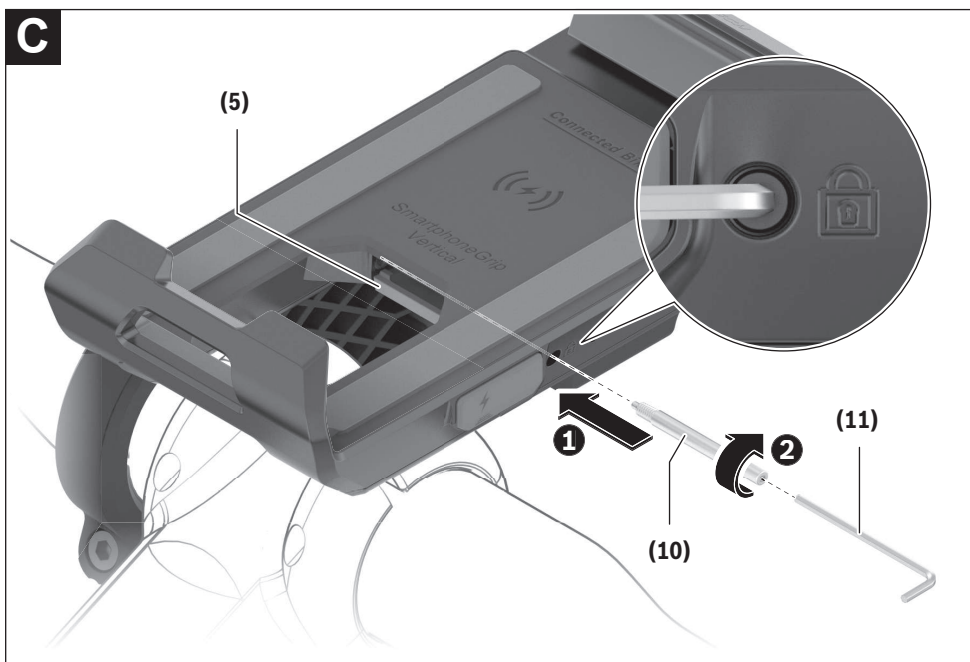
0 275 008 3SV (2025.02) T / 47 **EEU**

- pl** Oryginalna instrukcja obsługi
- cs** Původní návod k obsluze
- sk** Pôvodný návod na obsluhu
- hu** Eredeti használati utasítás
- ro** Instrucțiuni de folosire originale
- bg** Оригинално ръководство за експлоатация
- sl** Originalna navodila za uporabo
- hr** Originalne upute za uporabu
- et** Originaalkasutusjuhend
- lv** Oriģinālā lietošanas pamācība
- lt** Originali instrukcija









Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa



Należy przeczytać wszystkie wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i zalecenia.

Nieprzestrzeganie wskazówek dotyczących bezpieczeństwa i zaleceń może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym, pożaru i/lub poważnych obrażeń ciała.

Wszystkie wszystkie wskazówki dotyczące bezpieczeństwa pracy i zalecenia należy zachować do dalszego zastosowania.

Używane w niniejszej instrukcji obsługi pojęcie **akumulator eBike** odnosi się do wszystkich oryginalnych akumulatorów Bosch eBike systemów generacji **the smart system** (inteligentny system).

Używane w niniejszej instrukcji obsługi pojęcia **napęd i jednostka napędowa** odnoszą się do wszystkich oryginalnych jednostek napędowych Bosch systemów generacji **the smart system** (inteligentny system).

- ▶ **Należy przeczytać i przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa pracy oraz zaleceń zawartych we wszystkich instrukcjach obsługi komponentów roweru elektrycznego oraz w instrukcji obsługi roweru elektrycznego.**
- ▶ **Podczas korzystania z poszczególnych komponentów roweru elektrycznego Bosch należy uważać, aby nie odwracały one uwagi od sytuacji na drodze i zawsze należy trzymać obie ręce na kierownicy. Zawsze należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących warunków dozwolonej eksploatacji roweru elektrycznego w ruchu drogowym. W czasie jazdy w szczególności zabronione jest podnoszenie smartfona lub trzymanie go w ręce.**
- ▶ **Jasność smartfona należy ustawić w taki sposób, aby użytkownik mógł dostrzec wszystkie ważne informacje, takie jak prędkość i symbole ostrzegawcze. Nieprawidłowo ustawiona jasność może prowadzić do sytuacji niebezpiecznych.**
- ▶ **Powierzchnie stykowe Display Mount mogą się silnie nagrzewać (> 60 °C). Przed dotknięciem powierzchni stykowych należy odczekać, aż odzyskają one właściwą temperaturę. Dotyczy to zwłaszcza sytuacji, gdy używany jest SmartphoneGrip Vertical.**
- ▶ **Przed przystąpieniem do korzystania z aplikacji Fitness należy skonsultować się z lekarzem. Aplikacje fitness mogą wiązać się z dużym obciążeniem fizycznym organizmu.**
- ▶ **Należy przestrzegać lokalnych ograniczeń dotyczących korzystania z urządzeń elektronicznych.**
- ▶ **Należy unikać długotrwałego użytkowania urządzenia, jeżeli znajduje się ono w bezpośredniej bliskości ciała.**
- ▶ **Jeżeli SmartphoneGrip Vertical lub Display Mount wystają ponad kierownicę, nie wolno stawiać roweru elektrycznego do góry kołami na kierownicy i siedel-**

ku. SmartphoneGrip Vertical lub Display Mount mogłyby ulec nieodwracalnemu uszkodzeniu.

- ▶ **Nie wolno używać SmartphoneGrip Vertical jako uchwytu.** Używanie **SmartphoneGrip Vertical** do podnoszenia roweru może spowodować nieodwracalne uszkodzenie **SmartphoneGrip Vertical** i Display Mount.
- ▶ **Nie wolno otwierać SmartphoneGrip Vertical.** Otwarcie **SmartphoneGrip Vertical** może spowodować jego uszkodzenie i wygaśnięcie gwarancji.
- ▶ **Ostrożnie!** Korzystanie ze SmartphoneGrip Vertical z technologią ładowania indukcyjnego może spowodować zakłócenia działania innych urządzeń i sprzętu, samolotów i sprzętu medycznego (np. rozruszników serca, aparatów słuchowych). Nie można także całkowicie wykluczyć możliwości doznania uszczerbku przez ludzi i zwierzęta znajdujące się w bezpośrednim otoczeniu. SmartphoneGrip Vertical z technologią ładowania indukcyjnego nie może być używany w pobliżu sprzętu medycznego, stacji paliw, urządzeń chemicznych, stref zagrożenia eksplozją oraz wybuchem. SmartphoneGrip Vertical z technologią ładowania indukcyjnego nie może być używany w samolotach. Należy unikać długotrwałego użytkowania urządzenia, jeżeli znajduje się ono w bezpośredniej bliskości ciała.

Opis produktu i jego zastosowania

Użycie zgodne z przeznaczeniem

SmartphoneGrip Vertical firmy Bosch jest przewidziany do mocowania i ładowania smartfona na kierownicy roweru elektrycznego systemów generacji **the smart system** (inteligentny system).

SmartphoneGrip Vertical jest przeznaczony do jazdy drogami utwardzonymi bez wybojów i z niewielką ilością stopni (<15 cm) przy średniej prędkości od 15 do 25 km/h, np. drogami asfaltowanymi, drogami gruntowymi, drogami utwardzonymi żwirem lub piaskiem oraz utwardzonymi drogami leśnymi.

W przypadku niewłaściwego użytkowania istnieje niebezpieczeństwo wypadnięcia smartfona ze SmartphoneGrip Vertical i uszkodzenia go w wyniku upadku. Ponadto wypadnięcie smartfona wiąże się z poważnym ryzykiem wypadku!

Przedstawione graficznie komponenty

Numeracja przedstawionych komponentów odnosi się do schematów, znajdujących się na stronach graficznych, umieszczonych na początku niniejszej instrukcji.

Wszystkie rysunki części rowerowych, oprócz jednostki napędowej, SmartphoneGrip Vertical wraz z modułem obsługi, czujnikiem prędkości i przynależnych uchwytów, są schematyczne i mogą różnić się od rzeczywistego wyglądu części danego roweru elektrycznego.

- (1) Pałak przedni/ruchomy
- (2) Ładowarka indukcyjna
- (3) Złącze USB-C[®] z osłoną gniazda USB
- (4) Pałak tylny/nieruchomy

- (5) Mechanizm odblokowujący
- (6) Display Mount^{b)}
- (7) Styki gniazda
- (8) Zatrząsek
- (9) Styki SmartphoneGrip Vertical
- (10) Blokada przycisków
- (11) Klucz sześciokątny (1,5 mm)^{b)}
- (12) Smartfon^{b)}

a) USB Type-C® i USB-C® są znakami towarowymi USB Implementers Forum.

b) Nie wchodzi w zakres dostawy

Dane techniczne

Uchwyt smartfona		SmartphoneGrip Vertical
Kod produktu		BSP3300
Moc ładowania przez złącze USB-C®	W	7,5 maks. (5 V, maks. 1,5 A)
Moc ładowania indukcyjnego	W	5
Temperatura robocza	°C	-5 ... 40
Temperatura przechowywania	°C	10 ... 40
Stopień ochrony		IP55
Ciężar, ok.	g	97,4

Deklaracja zgodności

Niniejszym spółka Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, oświadcza, że urządzenie radiowe **SmartphoneGrip Vertical** jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na stronie: www.bosch-ebike.com/conformity.

Montaż

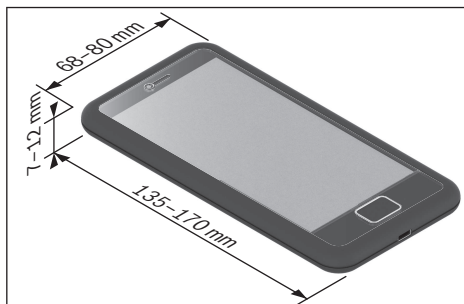
Montaż SmartphoneGrip Vertical w Display Mount (zob. rys. A)

Aby **założyć** SmartphoneGrip Vertical, należy przyłożyć górną krawędź SmartphoneGrip Vertical do zatrząsku (8) Display Mount (6) ❶. Pociągnąć SmartphoneGrip Vertical w swoją stronę i docisnąć SmartphoneGrip Vertical do Display Mount aż do słyszalnego zablokowania SmartphoneGrip Vertical ❷.

Aby **zdemontować** SmartphoneGrip Vertical, należy nacisnąć mechanizm odblokowujący (5) i równocześnie pociągnąć go w swoją stronę ❶. Podnieść SmartphoneGrip Vertical, a następnie zwolnić mechanizm odblokowujący (5) ❷.

Montaż smartfona (zob. rys. B)

SmartphoneGrip Vertical umożliwia mocowanie smartfonów o następujących wymiarach:



Podane wymiary uwzględniają obudowę/etui. Nie wolno stosować smartfonów z **rozkładaną obudową/etui**.

Ciężar całkowity smartfona i obudowy/etui nie może przekraczać **260 g**.

- Podczas wkładania smartfona należy zwrócić uwagę na to, aby palce nie zakleszczyły się pomiędzy ruchomym pałąkiem i **SmartphoneGrip Vertical**.

Przyłożyć smartfon (12) krótszą stroną pośrodku ruchomego pałąka (1). Docisnąć smartfon (12) do ruchomego pałąka (1) ❶ i włożyć smartfon (12) w SmartphoneGrip Vertical ❷. Upewnić się, że smartfon jest prawidłowo i mocno osadzony.

Po zamontowaniu smartfona upewnić się, czy smartfon, także podczas drgań, nie dotyka innych zamontowanych na stałe części roweru elektrycznego. Mogłoby to spowodować trwałe uszkodzenie smartfona.

Montaż blokady przycisków (zob. rys. C)

Wskazówka: Nie używać klucza sześciokątnego z końcówką kulistą.

Załączona blokada przycisków (10) zapobiega łatwemu i szybkiemu wyjęciu SmartphoneGrip Vertical poprzez zablokowanie mechanizmu odblokowującego (5).

Aby **założyć** blokadę przycisków (10), należy wsunąć blokadę przycisków (10) w przewidziany do tego celu otwór ❶ z symbolem kłódki i, zachowując ostrożność, mocno przykręcić blokadę przycisków za pomocą klucza sześciokątnego (1,5 mm) (11) ❷.

Wskazówka: Blokada przycisków nie jest zabezpieczeniem antykradzieżowym. Blokada przycisków zapobiega szybkiemu wyjęciu SmartphoneGrip Vertical z uchwytu. Blokada przycisków nie ma żadnego wpływu na smartfon.

Wskazówka: Nie wolno pozostawiać swojego smartfona w SmartphoneGrip Vertical bez nadzoru!

Aby **usunąć** blokadę przycisków (10), należy odkręcić ją za pomocą klucza sześciokątnego (1,5 mm) (11) i wyjąć blokadę przycisków (10).

Praca

Uruchamianie

Włożyć smartfon w SmartphoneGrip Vertical.

Uruchomić aplikację **eBike Flow**, aby wyświetlić parametry jazdy.



W zależności od systemu operacyjnego smartfona aplikację **eBike Flow** można pobrać bezpłatnie ze sklepu Apple App Store lub Google Play Store.

Za pomocą smartfona należy zeskanować kod, aby pobrać aplikację **eBike Flow**.

Ładowanie smartfona

Smartfon umieszczony w SmartphoneGrip Vertical umożliwia oprócz wyświetlania parametrów jazdy równoczesne ładowanie smartfona. Jeżeli smartfon posiada funkcję ładowania indukcyjnego, można go naładować bezprzewodowo.

Wskazówka: Nie ma możliwości ładowania smartfona równocześnie indukcyjnie i za pomocą przewodu USB-C®.

Ładowanie indukcyjne

Po włożeniu smartfona z funkcją ładowania indukcyjnego w SmartphoneGrip Vertical ładowanie rozpoczyna się automatycznie.

Po wyjęciu smartfona ze SmartphoneGrip Vertical ładowanie zostanie wyłączone.

Wskazówka: Istnieją takie rodzaje smartfonów, w których odległość od powierzchni ładowania indukcyjnego jest zbyt duża i ładowanie indukcyjne nie działa.

Ładowanie przez USB

Jeżeli smartfon nie posiada funkcji ładowania indukcyjnego, można go naładować przez złącze USB-C® (3). W tym celu należy otworzyć osłonę gniazda USB-C® i podłączyć osobny przewód USB (nie wchodzi w zakres dostawy) do gniazda USB-C®.

Kupując przewód USB, należy zwrócić uwagę na typ gniazda w smartfonie.

Wskazówka: Gdy stan naładowania akumulatora eBike osiągnie 0%, należy odłączyć używane urządzenia (np. smartfon).

Przerwanie ładowania indukcyjnego

Rozpoznawane stany prowadzące do przerwania ładowania indukcyjnego:

- Wykrycie obiektów obcych, np. monet, kluczy oraz innych przedmiotów metalowych
- Temperatura robocza
Gdy SmartphoneGrip Vertical znajduje się poza dopuszczalnym zakresem temperatur roboczych, ładowanie zostaje przerwane. Gdy SmartphoneGrip Vertical znajdzie się w dopuszczalnym zakresie temperatur roboczych, ładowanie zostanie wznowione.

Wskazówka: W przypadku przerwania ładowania indukcyjnego gaśnie symbol ładowania na smartfonie.

Konserwacja i serwis

Konserwacja i czyszczenie

Do czyszczenia należy używać miękkiej, zwilżonej tylko wodą ściereczki. Nie stosować żadnych środków myjących.

► **Wszelkie naprawy muszą być wykonywane przez serwis rowerowy.**

Nie wolno czyścić części składowych roweru elektrycznego przy użyciu wody pod ciśnieniem.

Obsługa klienta oraz doradztwo dotyczące użytkowania

W razie pytań dotyczących roweru elektrycznego i jego komponentów należy skontaktować się z serwisem rowerowym. Dane kontaktowe serwisów rowerowych można znaleźć na stronie internetowej: www.bosch-ebike.com.



Dalsze informacje na temat komponentów eBike oraz ich funkcji można znaleźć w Bosch eBike Help Center.

Transport

► **W przypadku transportu roweru elektrycznego poza samochodem, np. na bagażniku dachowym, należy zdemontować SmartphoneGrip Vertical i akumulator eBike (wyjątek: akumulator eBike zamontowany na stałe), aby uniknąć ich uszkodzenia.**

Utylizacja i materiały wykonania

Dane dotyczące materiałów wykonania znajdują Państwo, klikając w link:

www.bosch-ebike.com/en/material-compliance.

Rowerów elektrycznych i ich części składowych nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi

Zwrot za pośrednictwem punktów sprzedaży jest możliwy, jeśli dobrowolnie oferują one możliwość przyjmowania zwrotów lub są do tego ustawowo zobowiązane. Należy przy tym przestrzegać krajowych przepisów prawa.



Poszczególne komponenty roweru elektrycznego, osprzęt i opakowania należy doprowadzić do powtórnego przetworzenia zgodnie z przepisami ochrony środowiska.

Należy we własnym zakresie zapewnić, że dane osobowe zostały usunięte z komponentów roweru elektrycznego.

Akumulatory i baterie, które można wymontować ze komponentów roweru elektrycznego, nie uszkadzając ich, należy przed utylizacją wyjąć i zbierać osobno.



Zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2023/1542 niezdatne do użytku urządzenia elektryczne oraz uszkodzone lub zużyte akumulatory/baterie należy zbierać osobno i doprowadzić do ponownego użycia zgodnie z obowiązującymi przepisami ochrony środowiska.

Selektywna zbiórka sprzętu elektrycznego służy wstępnemu sortowaniu według rodzajów materiałów i wspomaga prawi-

dłowe przetwarzanie i odzysk surowców, chroniąc w ten sposób ludzi i środowisko naturalne.



Zastrzegamy sobie prawo wprowadzania zmian.

Bezpečnostní upozornění



Přečtěte si všechna bezpečnostní upozornění a všechny pokyny.

Nedodržování bezpečnostních upozornění a pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo těžká poranění.

Všechna bezpečnostní upozornění a pokyny uschovejte pro budoucí potřebu.

Pojem **akumulátor eBike**, který se používá v tomto Návodu k obsluze, se vztahuje na všechny originální akumulátory Bosch eBike systémové generace **the smart system (Chytrý Systém)**.

Pojmy **pohon** a **pohonná jednotka**, které se používají v tomto Návodu k obsluze, se vztahují na všechny originální pohonné jednotky Bosch systémové generace **the smart system (Chytrý Systém)**.

- **Přečtěte si a dodržujte bezpečnostní upozornění a instrukce ve všech návodech k použití komponent systému eBike a v návodu k použití vašeho elektrokola.**
- **Při používání součástí systému Bosch eBike nenechávejte odpoutat svou pozornost od dění v dopravním provozu a jezděte vždy s oběma rukama na řídítkách. Vždy dodržujte platné vnitrostátní předpisy pro přípustný provoz elektrokola v rámci silničního provozu. Zejména je při silničním provozu zakázáno držení mobilního telefonu v ruce.**
- **Jas chytrého telefonu nastavte tak, abyste dobře viděli důležité informace, jako rychlost nebo výstražné symboly.** Nesprávné nastavení jas může způsobit nebezpečné situace.
- **Kontaktní plochy držáku displeje Display Mount mohou být horké (> 60 °C). Nechte kontaktní plochy vychladnout, než se jich budete dotýkat.** Platí to zejména, pokud používáte **SmartphoneGrip Vertical**.
- **Před používáním aplikace fitness se poradte s lékařem.** Aplikace fitness mohou klást na osoby nadměrné nároky.
- **Při používání elektronických zařízení dodržujte místní omezení.**
- **Vyhňte se jejich používání po delší dobu v bezprostřední blízkosti svého těla.**
- **Nestavte elektrokolo obrácené na řídítka a sedlo, pokud SmartphoneGrip Vertical nebo držák displeje přechází přes řídítka. SmartphoneGrip Vertical nebo držák displeje mohou být nevratně poškozeni.**
- **Nepoužívejte SmartphoneGrip Vertical k držení.** Pokud byste elektrokolo zvedali za **SmartphoneGrip Vertical**, může dojít k neopravitelnému poškození **SmartphoneGrip Vertical** a držáku displeje.
- **Neotevírejte SmartphoneGrip Vertical.** V případě otevření se může **SmartphoneGrip Vertical** zničit a zaniká nárok na záruku.

- **Pozor!** Při používání zařízení **SmartphoneGrip Vertical** s indukční technologií nabíjení může docházet k rušení jiných přístrojů a zařízení, letadel a lékařských přístrojů (např. kardiostimulátorů, naslouchadel). Rovněž nelze zcela vyloučit negativní vliv na osoby a zvířata v bezprostředním okolí. Nepoužívejte zařízení **SmartphoneGrip Vertical** s indukční technologií nabíjení v blízkosti lékařských přístrojů, čerpacích stanic, chemických zařízení, oblastí s nebezpečím výbuchu a v oblastech, kde se používají trhaviny. Nepoužívejte zařízení **SmartphoneGrip Vertical** s indukční technologií nabíjení v letadlech. Vyhňte se jeho používání po delší dobu v bezprostřední blízkosti svého těla.

Popis výrobku a funkce

Použití v souladu s určeným účelem

Zařízení Bosch **SmartphoneGrip Vertical** je určeno k upevnění a nabíjení chytrého telefonu na řídítkách systému Bosch eBike systémové generace **the smart system (Chytrý Systém)**.

Zařízení **SmartphoneGrip Vertical** je vhodné pro jízdu na zpevněných cestách bez skoků a s malými terénními zlomy (< 15 cm) při průměrných rychlostech mezi 15 a 25 km/h, jako např. asfaltové silnice, polní cesty, cesty zpevněné šterkem nebo pískem, zpevněné lesní cesty.

Při nesprávném používání hrozí nebezpečí uvolnění chytrého telefonu ze zařízení **SmartphoneGrip Vertical**, jeho pádu a následného poškození. Při vypadnutí telefonu navíc hrozí také značné riziko nehody!

Zobrazené součásti

Číslování zobrazených komponent se vztahuje k vyobrazení na stranách s obrázky na začátku návodu.

Všechna vyobrazení částí jízdního kola, kromě pohonné jednotky, zařízení **SmartphoneGrip Vertical** včetně řídicí jednotky, senzoru rychlosti a příslušných držáků jsou schematická a mohou se u vašeho systému eBike lišit.

- (1) Upevňovací třmen vpředu/pohyblivý
- (2) Indukční nabíjecí cívka
- (3) Přípojka USB-C® a) s krytkou USB
- (4) Upevňovací třmen vzadu/pevný
- (5) Odjišťovací mechanismus
- (6) Držák displeje (Display Mount)^{b)}
- (7) Kontakty zásuvky
- (8) Aretační háček
- (9) Kontakty **SmartphoneGrip Vertical**
- (10) Zámek odjištění
- (11) Klíč na vnitřní šestihran (1,5 mm)^{b)}
- (12) Chytrý telefon^{b)}

a) USB Type-C® a USB-C® jsou chráněné značky organizace USB Implementers Forum.

b) Není součástí dodávky

Technické údaje

Držák chytrého telefonu		SmartphoneGrip Vertical
Kód výrobku		BSP3300
Nabíjecí výkon přes přípojku USB-C®	W	7,5 max. (5 V, max. 1,5 A)
Nabíjecí výkon při indukčním nabíjení	W	5
Provozní teplota	°C	-5 až 40
Skladovací teplota	°C	10 až 40
Stupeň krytí		IP55
Hmotnost, cca	g	97,4

Prohlášení o shodě

Společnost Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu **SmartphoneGrip Vertical** splňuje směrnici 2014/53/EU. Kompletní text prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující internetové adrese: www.bosch-ebike.com/conformity.

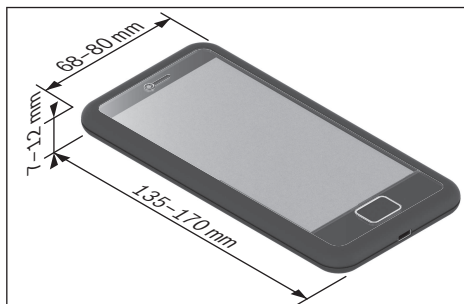
Montáž**Montáž SmartphoneGrip Vertical na držák displeje (viz obrázek A)**

Pro **nasazení** SmartphoneGrip Vertical umístěte horní hranu SmartphoneGrip Vertical na aretační háček (8) držáku displeje (6) ❶. Vytáhněte SmartphoneGrip Vertical směrem k sobě a přitlačte SmartphoneGrip Vertical na držák displeje tak, aby SmartphoneGrip Vertical slyšitelně zaskočil ❷.

Při **odnímání** SmartphoneGrip Vertical stiskněte odjišťovací mechanismus (5) a současně ho přitáhněte směrem k sobě ❶. Odejměte SmartphoneGrip Vertical a pusťte odjišťovací mechanismus (5) ❷.

Montáž chytrého telefonu (viz obrázek B)

Do SmartphoneGrip Vertical lze upevnit chytré telefony následujících velikostí:



Uvedené rozměry jsou míněny včetně krytu telefonu. Chytré telefony s **výklopnými a zásuvnými kryty** se nesmí používat.

Celková hmotnost chytrého telefonu a pouzdra nesmí přesáhnout **260 g**.

- Při vkládání chytrého telefonu dbejte na to, abyste si nesevěřili prsty mezi pohyblivý upevňovací třmen a **SmartphoneGrip Vertical**.

Přiložte chytrý telefon (12) jeho kratší stranou uprostřed proti pohyblivému upevňovacímu třmenu (1). Přitlačte chytrý telefon (12) k pohyblivému upevňovacímu třmenu (1) ❶ a nasadte chytrý telefon (12) do SmartphoneGrip Vertical ❷. Ujistěte se, že je chytrý telefon správně a pevně usazen.

Po montáži chytrého telefonu zkontrolujte, zda se chytrý telefon nemůže ani při vibracích dotknout pevných součástí elektro kola. Tím by mohlo dojít k nevratnému poškození telefonu.

Montáž zámku odjištění (viz obrázek C)

Upozornění: Nepoužívejte klíč na vnitřní šestihran s kulovou hlavou.

Dodaný zámek odjištění (10) zamezuje snadnému a rychlému odejmutí zařízení SmartphoneGrip Vertical prostřednictvím blokování odjišťovacího mechanismu (5).

Při **nasazování** zámku odjištění (10) zasuněte zámek (10) do příslušného otvoru ❶ se symbolem zámku a zámek opatrně pevně zašroubujte pomocí klíče na vnitřní šestihran (1,5 mm) (11) ❷.

Upozornění: Zámek odjištění neslouží jako ochrana proti krádeži. Zámek odjištění zamezuje rychlému odejmutí zařízení SmartphoneGrip Vertical z držáku. Zámek odjištění nemá žádný vliv na chytrý telefon.

Upozornění: Neopouštějte svůj chytrý telefon nikdy bez dozoru v zařízení SmartphoneGrip Vertical!

Při **vyjímání** zámku odjištění (10) ho vyšroubujte pomocí klíče na vnitřní šestihran (1,5 mm) (11) a zámek odjištění (10) vyjměte.

Provoz

Uvedení do provozu

Nasaďte chytrý telefon do SmartphoneGrip Vertical. Spusťte aplikaci **eBike Flow** pro zobrazování údajů o jízdě.



V závislosti na operačním systému chytrého telefonu si lze aplikaci **eBike Flow** bezplatně stáhnout z Apple App Store nebo Google Play Store.

Pro stažení aplikace **eBike Flow** naskenujte pomocí chytrého telefonu kód.

Nabíjení chytrého telefonu

Když se chytrý telefon nachází v SmartphoneGrip Vertical, může se vedle zobrazování údajů o jízdě současně nabíjet. Pokud váš chytrý telefon disponuje funkcí indukčního nabíjení, můžete svůj chytrý telefon nabíjet bezdrátově.

Upozornění: Není možné nabíjet chytrý telefon současně indukčně a přes kabel USB-C®.

Indukční nabíjení

Když do SmartphoneGrip Vertical vložíte telefon s funkcí indukčního nabíjení, postup nabíjení se spustí automaticky.

Když chytrý telefon vyjmete ze SmartphoneGrip Vertical, nabíjecí napětí se vypne.

Upozornění: Existují typy chytrých telefonů, u kterých je vzdálenost od indukčního nabíjecí plochy příliš velká a indukční nabíjení v důsledku toho nefunguje.

Nabíjení přes přípojku USB

Pokud váš chytrý telefon nedisponuje funkcí indukčního nabíjení, můžete svůj chytrý telefon nabíjet přes přípojku USB-C® (3). K tomu účelu otevřete krytku konektoru USB a připojte příslušný USB-C® kabel (není součástí dodávky) ke konektoru USB-C®.

Při koupi USB kabelu dbejte na příslušný typ konektoru pro váš chytrý telefon.

Upozornění: Když je dosažen stav nabití akumulátoru eBike 0 %, odstraňte spotřebiče (např. chytrý telefon).

Přerušování indukčního nabíjení

Lze detekovat následující stavy a tyto vedou k přerušování indukčního nabíjení:

- Detekce cizorodých předmětů, např. mincí, klíčů a jiných kovových předmětů
- Provozní teplota

Pokud se rukojeť SmartphoneGrip Vertical nachází mimo provozní teplotu, proces nabíjení se přeruší. Jakmile je SmartphoneGrip Vertical opět v rozmezí provozní teploty, nabíjení pokračuje.

Upozornění: Pokud dojde k přerušování indukčního nabíjení, symbol nabíjení na chytrém telefonu zhasne.

Údržba a servis

Údržba a čištění

K čištění používejte měkký hadr navlhčený jen vodou. Nepoužívejte žádné čisticí prostředky.

► **Opravy nechávejte provádět výhradně ve specializovaném servisu.**

Žádná součást se nesmí čistit tlakovou vodou.

Zákaznická služba a poradenství ohledně použití

V případě otázek k systému eBike a jeho součástí se obraťte na odborný servis.

Kontaktní údaje odborných servisů najdete na internetové stránce www.bosch-ebike.com.



Další informace o komponentech eBike a jejich funkcích naleznete v Bosch eBike Help Center.

Přeprava

► **Pokud vezete elektrokolo mimo auto, například na nosiči na autě, sejměte SmartphoneGrip Vertical a akumulátor eBike (výjimka: pevně zabudovaný akumulátor eBike), abyste zabránili poškození.**

Likvidace a látky ve výrobcích

Údaje k látkám ve výrobcích najdete pod následujícím odkazem: www.bosch-ebike.com/en/material-compliance.

Nevyhazujte eBike a jeho součásti do komunálního odpadu!

Vrácení v obchodu je možné, pokud odběr dobrovolně nabízí nebo je k tomu ze zákona povinen. Dodržujte přitom vnitrostátní předpisy.



Jednotlivé komponenty systému eBike, příslušenství a obaly je třeba odevzdat k ekologické recyklaci.

Zajistěte sami, aby v komponentách systému eBike už nebyly žádné osobní údaje.

Baterie, které lze bez zničení vyjmout z komponentů systému eBike, se musí před likvidací vyjmout a odevzdat zvlášť na sběrném místě pro baterie.



Podle nařízení (EU) 2023/1542 se musí již nepoužitelná elektrická zařízení a vadné nebo opotřebené akumulátory/baterie shromažďovat odděleně a odevzdat k ekologické likvidaci.

Oddělené odevzdání k likvidaci slouží k třídění podle druhu materiálu a přispívá k správnému zacházení se surovinami a jejich recyklaci, což je šetrné pro člověka i životní prostředí.



Změny vyhrazeny.

Bezpečnostné upozornenia



Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia a pokyny. Nedodržanie bezpečnostných upozornení a pokynov môže zapríčiniť úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo ťažké poranenia.

Uchovajte všetky bezpečnostné upozornenia a pokyny na budúce použitie.

Pojem **eBike akumulátor**, použitý v tomto návode na obsluhu, sa vzťahuje na všetky originálne eBike akumulátory Bosch systémovej generácie **the smart system**.

Pojmy **pohon** a **pohonná jednotka**, použité v tomto návode na obsluhu, sa vzťahujú na všetky originálne pohonné jednotky Bosch systémovej generácie **the smart system**.

- **Prečítajte si a dodržiavajte bezpečnostné upozornenia a pokyny vo všetkých návodoch na obsluhu eBike komponentov aj v návode na obsluhu vášho eBike.**
- **Pri používaní komponentov Bosch eBike sa nenechajte odvieŕť od sledovania dopravnej situácie a jazdite vždy s obomi rukami na riadidlách. Vždy dodržiavajte predpisy platné vo vašej krajine pre prípustnú prevádzku vášho eBikeu v cestnej premávke. Predovšetkým chytanie alebo držanie smartfónu rukou sú v cestnej premávke zakázané.**
- **Jas smartfónu nastavte tak, aby bolo primerane vidieť dôležité informácie, ako rýchlosť alebo výstražné symboly.** Nesprávne nastavený jas môže spôsobiť nebezpečné situácie.
- **Kontaktné plochy držiaka displeja Display Mount sa môžu veľmi zohriať (> 60 °C). Nechajte kontaktné plochy vychladnúť, skôr ako sa ich budete dotýkať.** To platí predovšetkým vtedy, keď používate SmartphoneGrip Vertical.
- **Pred použitím fitness aplikácií sa poraďte s lekárom.** Fitness aplikácie môžu osoby fyzicky preťažovať.
- **Pri používaní elektronických zariadení dodržujte miestne obmedzenia.**
- **Zabráňte dlhodobějšímu prevádzkovaniu v priamej blízkosti tela.**
- **Neklad'te eBike otočený na riadidlá a sedadlo, ak SmartphoneGrip Vertical alebo držiak displeja prečnievajú cez riadidlá. SmartphoneGrip Vertical alebo držiak displeja sa môžu neopraviteľne poškodiť.**
- **Nepoužívajte SmartphoneGrip Vertical ako rukoväť.** Keď budete zdvíhať eBike za SmartphoneGrip Vertical, môžete SmartphoneGrip Vertical a držiak displeja neopraviteľne poškodiť.
- **SmartphoneGrip Vertical neotvárajte.** SmartphoneGrip Vertical sa môže otvorením poškodiť a zaniká nárok na záruku.
- **Pozor!** Pri používaní SmartphoneGrip Vertical s technológiou indukčného nabíjania môže dôjsť k rušeniu iných prístrojov a zariadení, lietadiel a medicínskych zariadení (napríklad kardiostimulátorov, načúvacích prístrojov). Tak tiež nie je možné úplne vylúčiť negatívny vplyv na ľudí

a zvieratá nachádzajúce sa v bezprostrednom okolí. SmartphoneGrip Vertical s technológiou indukčného nabíjania nepoužívajte v blízkosti medicínskych zariadení, čerpacích staníc, chemických zariadení, oblastí s nebezpečenstvom výbuchu a oblastí s prítomnosťou výbušnín. SmartphoneGrip Vertical s technológiou indukčného nabíjania nepoužívajte v lietadlách. Zabráňte dlhodobějšímu prevádzkovaniu v priamej blízkosti tela.

Opis výrobku a výkonu

Používanie v súlade s určením

Bosch SmartphoneGrip Vertical je určený na uchytenie a nabíjanie smartfónu na riadidlách bicykla eBike Bosch systémovej generácie **the smart system**.

SmartphoneGrip Vertical je vhodný na jazdu po spevnených cestách bez trhlín a s malými výstupkami (< 15 cm) s priemernou rýchlosťou od 15 do 25 km/h, ako napr. asfaltové cesty, poľné cesty, cesty vysypané drobným štrkom alebo pieskom, spevnené lesné cesty.

Pri nesprávnom používaní hrozí nebezpečenstvo, že sa smartfón uvoľní zo SmartphoneGrip Vertical, spadne a poškodí sa. Okrem toho pri vypadnutí hrozí aj značné riziko nehody!

Vyobrazené komponenty

Číslovanie vyobrazených komponentov sa vzťahuje na vyobrazenia na grafických stranách na začiatku návodu.

Všetky vyobrazenia súčastí bicykla, okrem pohonnej jednotky, SmartphoneGrip Vertical, vrátane ovládacej jednotky, snímača rýchlosti a ich príslušných držiakov sú schematické a môžu sa od vášho eBikeu odlišovať.

- (1) Predné prídržné ramienko/pohyblivé
 - (2) Indukčná nabíjacia cievka
 - (3) Prípojka USB-C^{a)} s USB krytom
 - (4) Zadné prídržné ramienko/pevné
 - (5) Odstírovací mechanizmus
 - (6) Držiak displeja (Display Mount)^{b)}
 - (7) Zásuvkové kontakty
 - (8) Aretačný háčik
 - (9) Kontakty SmartphoneGrip Vertical
 - (10) Blokované tlačidlá
 - (11) Kľúč s vnútorným šesťhranom (1,5 mm)^{b)}
 - (12) Smartfón^{b)}
- a) USB Type-C[®] a USB-C[®] sú ochranné známky USB Implementers Forum.
- b) Nie je súčasťou rozsahu dodávky

Technické údaje

Držiak smartfónu		SmartphoneGrip Vertical
Kód výroby		BSP3300
Nabíjací výkon USB-C® prípojky	W	7,5 max. (5 V, max. 1,5 A)
Indukčný nabíjací výkon	W	5
Prevádzková teplota	°C	-5 ... 40
Skladovacia teplota	°C	10 ... 40
Stupeň ochrany		IP55
Hmotnosť cca	g	97,4

Vyhlasenie o zhode

Týmto Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, vyhlasuje, že typ rádiového systému **SmartphoneGrip Vertical** vyhovuje smernici 2014/53/EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode CE je k dispozícii na nasledujúcej internetovej adrese: www.bosch-ebike.com/conformity.

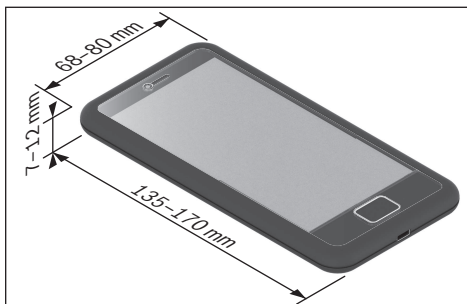
Montáž**Montáž SmartphoneGrip Vertical na držiak displeja (pozri obrázok A)**

Pri **nasadzovaní** SmartphoneGrip Vertical nasadíte hornú hranu SmartphoneGrip Vertical na aretačný háčik (8) držiaka displeja (6) ❶. Ťahajte SmartphoneGrip Vertical k sebe a tlačte SmartphoneGrip Vertical na držiak displeja tak, aby sa SmartphoneGrip Vertical počuteľne zaskočil ❷.

Pri **odoberaní** SmartphoneGrip Vertical stlačte odistovací mechanizmus (5) a súčasne ho ťahajte k sebe ❶. Zdvihnite SmartphoneGrip Vertical a uvoľnite odistovací mechanizmus (5) ❷.

Montáž smartfónu (pozri obrázok B)

SmartphoneGrip Vertical dokáže uchytiť smartfóny nasledujúcich veľkostí:



Uvedené rozmery sú s puzdrom. Smartfóny s **vyklápacími a flipovými puzdrami** sa nesmú zakladať.

Celková hmotnosť smartfónu a puzdra nesmie prekročiť **260 g**.

- Pri zakladaní smartfónu dávajte pozor na to, aby ste si nezacvikli prsty medzi pohyblivé pridržné ramienko a **SmartphoneGrip Vertical**.

Položte smartfón (12) stredom krátkej strany proti pohyblivému pridržnému ramienku (1). Potlačte smartfón (12) proti pohyblivému pridržnému ramienku (1) ❶ a nasadíte smartfón (12) do SmartphoneGrip Vertical ❷. Skontrolujte, či je smartfón správne založený a pevne uchytený.

Po montáži smartfónu skontrolujte, či sa smartfón ani pri vibráciách nedotýka žiadnej pevnej časti na bicykli eBike. Mohlo by to trvalo poškodiť smartfón.

Montáž blokovania tlačidiel (pozri obrázok C)

Upozornenie: Nepoužívajte žiadny kľúč s vnútorným šesťhranom s guľovou hlavou.

Dodané blokovanie tlačidiel (10) bráni jednoduchému a rýchlemu odobratiu SmartphoneGrip Vertical tým, že blokuje odistovací mechanizmus (5).

Pri **zakladaní** blokovania tlačidiel (10) zasuňte blokovanie tlačidiel (10) do príslušného otvoru ❶ so symbolom zámku a opatrne pevne priskrutkujte blokovanie tlačidiel pomocou kľúča s vnútorným šesťhranom (1,5 mm) (11) ❷.

Upozornenie: Blokovanie tlačidiel neslúži ako poistka proti krádeži. Blokovanie tlačidiel bráni rýchlemu odobratiu SmartphoneGrip Vertical z držiaka. Blokovanie tlačidiel nemá žiadny vplyv na smartfón.

Upozornenie: Nikdy nenechávajte váš smartfón v SmartphoneGrip Vertical bez dozoru!

Pri **odoberaní** blokovania tlačidiel (10) odskrutkujte toto blokovanie pomocou kľúča s vnútorným šesťhranom (1,5 mm) (11) a blokovanie tlačidiel (10) odoberte.

Prevádzka**Uvedenie do prevádzky**

Zložte smartfón do SmartphoneGrip Vertical.

Spustíte aplikáciu **eBike Flow**, aby bolo možné zobrazovať údaje o jazde.

Podľa operačného systému smartfónu možno si aplikáciu **eBike Flow** bezplatne stiahnuť z Apple App Store alebo Google Play Store. Naskenujte vaším smartfónom kód, aby ste si mohli aplikáciu **eBike Flow** stiahnuť.

Nabíjanie smartfónu

Keď sa smartfón nachádza v SmartphoneGrip Vertical, možno ho popri zobrazovaní údajov o jazde súčasne nabíjať. Ak váš smartfón obsahuje funkciu indukčného nabíjania, môžete smartfón nabíjať bezkáblov.

Upozornenie: Smartfón nie je možné nabíjať súčasne indukčne a cez kábel USB-C®.

Indukčné nabíjanie

Keď do SmartphoneGrip Vertical vložíte smartfón s funkciou indukčného nabíjania, nabíjanie sa spustí automaticky.

Keď smartfón vyberiete zo SmartphoneGrip Vertical, nabíjacie napätie sa vypne.

Upozornenie: Existujú typy smartfónov, pri ktorých je vzdialenosť od indukčnej nabíjacej plochy príliš veľká a preto indukčné nabíjanie nefunguje.

Nabíjanie pomocou USB

Ak smartfón neobsahuje funkciu indukčného nabíjania, môžete smartfón nabíjať pomocou USB-C® prípojky (3). Otvorte pritom kryt USB a pripojte samostatný USB-C® kábel (nie je súčasťou štandardnej dodávky) k zásuvke USB-C®.

Pri kupovaní USB kábla dávajte pozor na potrebný typ konektora pre váš smartfón.

Upozornenie: Keď stav nabitia eBike akumulátora dosiahne 0 %, odoberte prítomné spotrebiče (napr. smartfón).

Prerušenie indukčného nabíjania

Rozpoznávané sú nasledujúce stavy, ktoré spôsobujú prerušenie indukčného nabíjania:

- Rozpoznanie cudzích predmetov, napr. mincí, kľúčov a iných kovových predmetov
- Prevádzková teplota
Ak sa SmartphoneGrip Vertical nachádza mimo prevádzkovej teploty, nabíjanie sa preruší. Len čo sa SmartphoneGrip Vertical opäť nachádza v rozsahu prevádzkovej teploty, nabíjanie pokračuje.

Upozornenie: Pri prerušení indukčného nabíjania zhasne symbol nabíjania na smartfóne.

Údržba a servis

Údržba a čistenie

Na čistenie použite mäkkú, len vodou navlhčenú utierku. Neponúžívajte čistiace prostriedky.

► **Opravy dajte robiť výlučne v odbornom servise.**

Žiadne komponenty sa nesmú čistiť vodným prúdom pod tlakom.

Zákaznícka služba a poradenstvo ohľadom použitia

Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa bicykla eBike a jeho komponentov, obráťte sa na odbornú dielňu.

Kontaktné údaje na odborné dielne nájdete na internetovej stránke www.bosch-ebike.com.



Ďalšie informácie o eBike komponentoch a ich funkciách nájdete v Bosch eBike Help Center.

Preprava

► Keď svoj eBike veziete mimo interiéru vášho auta, napr. na nosiči batožiny, odoberte SmartphoneGrip Vertical a eBike akumulátor (výnimka: pevne zabudované eBike akumulátory), aby ste zabránili poškodeniam.

Likvidácia a látky vo výrobkoch

Údaje o látkach vo výrobkoch nájdete na tomto odkaze: www.bosch-ebike.com/en/material-compliance.

Nikdy neodhadzujte eBike a jeho komponenty do komunálneho odpadu!

Vrátenie výrobku predajcovi je možné, pokiaľ tento predajca takéto vrátenie ponúkne dobrovoľne alebo ak ho k tomu zaväzuje zákon. Dodržiavajte pri tom národné ustanovenia.



Jednotlivé komponenty eBike, príslušenstvo a obaly sa musia recyklovať ekologickým spôsobom.

Uistite sa, že na týchto komponentoch eBike už nie sú žiadne osobné údaje.

Batérie, ktoré sa dajú z komponentov eBike vybrať bez toho, aby došlo k ich poškodeniu, sa musia pred likvidáciou odobrať a odovzdať do zberne batérií.



V súlade s nariadením (EÚ) 2023/1542 sa elektrosprebiče, ktoré sú chybné a nepoužiteľné, alebo použité akumulátory/batérie musia zbierať oddelene a recyklovať spôsobom šetrným k životnému prostrediu.

Separovaný zber elektrických zariadení slúži na čisté, bežné roztriedenie a pomáha správne spracovaniu, recyklácii surovín a chráni ľudí a životné prostredie.



Právo na zmeny je vyhradené.

Biztonsági tájékoztató



Olvasa el az összes biztonsági figyelmeztetést és előírást. A biztonsági előírások és utasítások betartásának elmulasztása áramütéshez, tűzhöz és/vagy súlyos sérülésekhez vezethet.

Kérjük a későbbi használatra gondosan őrizze meg ezeket az előírásokat.

Az ebben a használati utasításban használt **eBike akkumulátor** fogalom a **the smart system** rendszergeneráció összes eredeti Bosch eBike akkumulátorára vonatkozik.

Az ebben a használati utasításban használt **hajtómű** és **hajtásegység** fogalmak a **the smart system** rendszergeneráció összes eredeti Bosch hajtásegységére vonatkoznak.

- ▶ **Olvasa el és tartsa be az eBike-komponensek valamennyi üzemeltetési útmutatásában és az eBike üzemeltetési utasításában található biztonsági előírásokat, figyelmeztetéseket és utasításokat.**
- ▶ **A Bosch eBike-komponensek használata során ne hagyja elvonni a figyelmét a közlekedésről és vezetés közben tartsa mindig mindkét kezét a kormányon. Mindig tartsa be az Ön országában az eBike-jának a közúti közlekedésben való használatára vonatkozó érvényes törvényi előírásokat. Az okostelefon felvétele vagy kézben tartása a forgalomban mindenhol tilos.**
- ▶ **Állítsa úgy be az okostelefon kijelzőjének fényerejét, hogy a fontos információkat, mint például a sebességet vagy a figyelmeztető szimbólumokat, megfelelően észlelhesse. A rosszul beállított fényerő veszélyes helyzetekhez vezethet.**
- ▶ **A Display Mount kijelzőtartó érintkező felületei igen forrók lehetnek (> 60 °C). Várja meg, amíg az érintkező felületek hőmérséklete kiegyenlítődik, mielőtt hozzáérne ezekhez. Ez különösen érvényes, ha egy SmartphoneGrip Vertical kijelzőtartót használ.**
- ▶ **Fitnessalkalmazások használata előtt kérjen orvosi tanácsot. A fitnessalkalmazások egyes személyeknél fizikai túlterhelést okozhatnak.**
- ▶ **Tartsa be az elektronikus készülékek használatára vonatkozó helyi korlátozásokat.**
- ▶ **Közvetlen testközelben kerülje el a tartós üzemeltetést.**
- ▶ **Ne állítsa az eBike-t felfordítva a kormányra és a nyeregére, ha a SmartphoneGrip Vertical vagy a kijelzőtartó túlnyúlik a kormányon. A SmartphoneGrip Vertical és a kijelzőtartó helyrehozhatatlanul megsérülhet.**
- ▶ **A SmartphoneGrip Vertical-(-e)t ne használja markolatként. Ha az eBike-t a SmartphoneGrip Vertical-nél fogva emeli meg, a SmartphoneGrip Vertical-(-e)t és a kijelzőtartót visszafordíthatatlanul megrongálhatja.**
- ▶ **Ne nyissa ki a SmartphoneGrip Vertical-et. A SmartphoneGrip Vertical a kinyitás eredményeképpen tönkremehet és nem alkalmazható garanciális igény.**
- ▶ **Vigyázat! A SmartphoneGrip Vertical induktív töltési technológiával történő használata esetén más készülékek-**

ben, berendezésekben, repülőgépekben és orvosi készülékekben (például pacemaker, hallókészülék) zavarok léphetnek fel. A közvetlen környezetben emberek és állatok sérülését sem lehet teljesen kizárni. Ne használja a SmartphoneGrip Vertical-t induktív töltési technológiával orvosi készülékek, töltőállomások, vegyipari berendezések, robbanásveszélyes területek közelében és robbantási területeken. Ne használja a SmartphoneGrip Vertical-t induktív töltési technológiával repülőgépen. Közvetlen testközelben kerülje el a tartós üzemeltetést.

A termék és a teljesítmény leírása

Rendeltetésszerű használat

A Bosch SmartphoneGrip Vertical az okostelefon **the smart system** rendszergenerációhoz tartozó Bosch eBike kormányon való megtartására és feltöltésére szolgál.

A SmartphoneGrip Vertical burkolattal ellátott, kevés lépcsőfokot (< 15 cm) tartalmazó utakon, például aszfaltzott utakon, mezei utakon, kavicsos vagy homokkal megerősített utakon, kemény erdei utakon 15 és 25 km/h közötti átlagos sebességgel való kerékpározásra szolgál.

Szakszerűtlen használat esetén fennáll annak a veszélye, hogy az okostelefon kilazul a SmartphoneGrip Vertical-ből, leesik és így megrongálódik. Ezen felül az okostelefon kiesésekor komoly balesetveszély is fennáll!

Az ábrázolásra kerülő komponensek

Az ábrázolt alkatrészek sorszámozása megfelel az ábráknak az Üzemeltetési utasítás elején lévő, ábrákat tartalmazó oldalon.

A kerékpár részeinek ábrázolása, a hajtóegység, a SmartphoneGrip Vertical a kezelőegységgel együtt, a sebesség érzékelő és a hozzátartozó tartók kivételével mind sematikus ábrázolás és eltérhet az Ön eBike-jától.

- (1) Tartókengyel elől/mozgatható
- (2) Induktív töltőtekerccs
- (3) USB-C® csatlakozó^{a)} USB-sapkával
- (4) Tartókengyel hátul/rögzített
- (5) Reteszlelésfeloldó mechanizmus
- (6) Kijelzőtartó (Display Mount)^{b)}
- (7) Foglalatérintkezők
- (8) Bepattanó horog
- (9) SmartphoneGrip Vertical érintkezők
- (10) Billentyűreteszlelés
- (11) Belső hatlapos csavarkulcs (1,5 mm)^{b)}
- (12) Okostelefon^{b)}

a) USB Type-C® és USB-C® az USB Implementers Forum áruvédjegyei.

b) A szállítmány nem tartalmazza

Műszaki adatok

Okostelefon-tartó		SmartphoneGrip Vertical
Termékkód		BSP3300
Töltési teljesítmény USB-C® csatlakozón át	W	7,5 max. (5 V, max. 1,5 A)
Töltési teljesítmény induktív töltésnél	W	5
Üzemi hőmérséklet	°C	-5...40
Tárolási hőmérséklet	°C	10...40
Védelmi osztály		IP55
Tömeg, kb.	g	97,4

Konformitási nyilatkozat

A Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems ezennel kijelenti, hogy a **SmartphoneGrip Vertical** rádióberendezés típus megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-konformitási nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen áll rendelkezésre: www.bosch-ebike.com/conformity

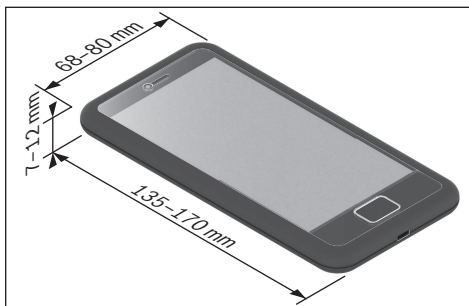
Összeszerelés**A SmartphoneGrip Vertical rögzítése a kijelzőtartóra (lásd A ábra)**

A SmartphoneGrip Vertical **rögzítéséhez** helyezze a SmartphoneGrip Vertical felső szélét a kijelzőtartó **(6) ❶** reteszelő kampójára **(8)**. Húzza a SmartphoneGrip Vertical-t maga felé, és nyomja a SmartphoneGrip Vertical-t a kijelzőtartóra, amíg a SmartphoneGrip Vertical hallhatóan be nem reteszel **❷**.

A SmartphoneGrip Vertical **levételéhez** nyomja meg és ezzel együtt húzza saját magához a reteszelésfeloldó mechanizmust **(5) ❶**. Emelje le a SmartphoneGrip Vertical-t, és engedje el a reteszelésfeloldó mechanizmust **(5) ❷**.

Az okostelefon felszerelése (lásd B ábra)

A SmartphoneGrip Vertical a következő méretű okostelefonok befogására szolgál:



A megadott méretek a tokkal együtt értendők. **Kihajtható vagy kinyitható tokkal** ellátott okostelefonokat nem szabad behelyezni.

Az okostelefon és a tok teljes súlya nem haladhatja meg a **260 g**-ot.

- Az okostelefon behelyezésekor ügyeljen arra, hogy ne csússzék be az ujját a mozgatható tartókengyel és a **SmartphoneGrip Vertical** közé.

Nyomja hozzá az okostelefont **(12)** a rövid oldalával központosan a mozgatható tartókengyelhez **(1)**. Nyomja az okostelefont **(12)** a mozgatható tartókengyelhez **(1) ❶**, és helyezze az okostelefont **(12)** a SmartphoneGrip Vertical-be **❷**. Győződjön meg róla, hogy az okostelefon megfelelően és szilárdan ül.

Az okostelefon felszerelése után ellenőrizze, hogy az okostelefon rezgések esetén se érhessen hozzá az eBike rögzített részeihez. Ez tartósan megrongálhatja az okostelefont.

A billentyű reteszelés felszerelése (lásd a C ábrát)

Megjegyzés: Ne használjon gömbfejjel ellátott belső hatlapos csavarkulcsot.

A készülékkel szállított billentyűreteszelés **(10)** a reteszelésfeloldó mechanizmus **(5)** blokkolásával megakadályozza a SmartphoneGrip Vertical egyszerű és gyors levételét.

A billentyűreteszelés **(10)** **behelyezéséhez** tolja be a billentyűreteszelést **(10)** az erre a célra szolgáló, lakatszimbólummal nyílásba **❶**, és egy belső hatlapos kulccsal **(11)** (1,5 mm) óvatosan rögzítse **❷**.

Megjegyzés: A billentyűreteszelés nem egy lopásgátló berendezés. A billentyűreteszelés meggátolja a SmartphoneGrip Vertical gyors levételét a tartóról. A billentyűreteszelés nincs befolyással az okostelefonra.

Megjegyzés: Soha ne hagyja az okostelefonját felügyeletlenül a SmartphoneGrip Vertical-ben!

A billentyűreteszelés **(10)** **eltávolításához** csavarja ki azt egy belső hatlapos kulccsal **(11)** (1,5 mm), és vegye ki a billentyűreteszelést **(10)**.

Üzemeltetés**Üzembe helyezés**

Tegye be az okostelefont a SmartphoneGrip Vertical-be. Indítsa el a **eBike Flow** appot, hogy kijelyezze a menetadatokat.



Az **eBike Flow** appot az okostelefon operációs rendszerétől függően az Apple App Store-ból vagy a Google Play Store-ból lehet ingyenesen letölteni.

Szkennelje be az okostelefonjával a kódot, hogy letöltse az **eBike Flow** appot.

Az okostelefon töltése

Ha az okostelefon be van helyezve a SmartphoneGrip Vertical-be, akkor azt a menetadatok kijelzésével egyidejűleg fel is lehet tölteni. Ha az okostelefonján az induktív töltési funkció is működik, akkor az okostelefonját kábel nélkül is feltöltheti.

Megjegyzés: Nem lehetséges az okostelefon induktív módon történő, valamint USB-C® kábelen keresztül történő egyidejű töltése.

Induktív töltés

Ha egy induktív töltési funkcióval felszerelt okostelefont tesz bele a SmartphoneGrip Vertical-be, a töltési folyamat automatikusan megindul.

Ha kiveszi az okostelefont a SmartphoneGrip Vertical-ből, a töltőfeszültség kikapcsolásra kerül.

Megjegyzés: Vannak olyan okostelefon-típusok, amelyeknél az induktív töltőfelülethez képest túl nagy a távolság, és emiatt az induktív töltés nem működik.

Töltés az USB-n át

Ha az okostelefonja nem rendelkezik induktív töltési funkcióval, akkor azt az USB-C® csatlakozón (3) keresztül lehet feltölteni. Ehhez nyissa fel az USB-sapkát és csatlakoztasson egy külön USB-C® kábelt (nem része a szállítási terjedelemnek) az USB-C® hüvelyhez.

Az USB-kábel megvásárlásakor ügyeljen arra, hogy az okostelefonjához illő csatlakozó típussal legyen felszerelve.

Megjegyzés: ha az eBike akkumulátor töltöttsége eléri a 0%-ot, távolítsa el az adott fogyasztókat (pl. okostelefon).

Az induktív töltési folyamat megszakadása

A rendszer a következő állapotokat képes felismerni, ezek fellépésekor az induktív töltés megszakításra kerül:

- Idegen tárgyak, pl. érmék, kulcsok és más fémtárgyak felismerése
- Üzemi hőmérséklet
Ha a SmartphoneGrip Vertical üzemi hőmérsékleten kívül van, a töltési folyamat megszakad. Mihelyt a SmartphoneGrip Vertical hőmérséklete ismét az üzemi hőmérséklet tartományon belülre kerül, a töltési eljárás folytatódik.

Megjegyzés: Ha az induktív töltési folyamat megszakad, az okostelefonon a töltés szimbóluma kialszik.

Karbantartás és szervíz

Karbantartás és tisztítás

A tisztításhoz egy puha, csak vízzel benedvesített kendőt használjon. Tisztítószert ne használjon.

► Minden javítást csak szakszervizzel végeztesen.

Egyetlen komponenset sem szabad magas nyomású vízzel tisztítani.

Vevőszolgálat és alkalmazási tanácsadás

Ha kérdései vannak az eBike-kal és komponenseivel kapcsolatban, forduljon egy szakszervizhez.

A szakszervizek kapcsolatfelvételi adatai a következő weboldalon találhatóak: www.bosch-ebike.com.



További információkat az eBike-komponensekről és azok funkciójáról a Bosch eBike Help Centerben talál.

Szállítás

► Ha eBike-ját a gépkocsi külső részén, például egy csomagtartón szállítja, vegye le róla a SmartphoneGrip Vertical-et és az eBike-akkumulátort (kivétel: fixen beépített eBike-akkumulátor) a sérülések megelőzése érdekében.

Ártalmatlanítás és az árucikkekben levő anyagok

Az árucikkekben levő anyagokról adatokat a következő linken talál: www.bosch-ebike.com/en/material-compliance. Ne dobja az eBike-ot és komponenseit a háztartási szemétkorba!

Lehetőség van a termékek kiskereskedőknek történő visszaküldésére, ha az önként felajánlja a termékek visszavételét, vagy ha erre jogszabályi kötelezettsége van. Kérjük, vegye figyelembe a nemzeti előírásokat.



Az egyes eBike-komponenseket, valamint a tartozékokat és csomagolóanyagokat a környezetvédelmi szempontoknak megfelelően kell újrafelhasználásra leadni.

Ön saját maga köteles gondoskodni arról, hogy ezeken az eBike-komponenseken ne legyenek személyes adatok.

Az eBike-komponensekből sérülésmentesen kivethető elemeket ártalmatlanítás előtt vegye ki, és tegye külön az elemgyűjtőbe.



A 2023/1542/EU rendeletnek megfelelően a már nem használható elektromos készülékeket és a hibás vagy használt akkumulátorokat/elemeket külön kell gyűjteni és környezetbarát módon kell újrahasznosítani.

Az elektromos készülékek szelektív gyűjtése a típusok szerinti előválogatást szolgálja, és támogatja az alapanyagok megfelelő kezelését és visszanyerését, ezzel védve az embereket és a környezetet.



A változtatások joga fenntartva.

Instrucțiuni privind siguranța



Citiți toate indicațiile și instrucțiunile de siguranță. Nerespectarea instrucțiunilor și indicațiilor de siguranță poate provoca electrocutare, incendiu și/sau răni grave.

Păstrați în condiții optime toate instrucțiunile și indicațiile privind siguranța în vederea consultării ulterioare a acestora.

Termenul **acumulatori eBike** utilizat în aceste instrucțiuni de utilizare se referă la toți acumulatorii originali eBike de la Bosch din generația de sisteme **the smart system**.

Termenii **acționare** și **unitate de acționare** utilizați în aceste instrucțiuni de utilizare se referă la toate unitățile de acționare originale Bosch din generația de sisteme **the smart system**.

- ▶ **Citește și respectă atât specificațiile și indicațiile privind siguranța din instrucțiunile de utilizare a componentelor Bike, cât și instrucțiunile de utilizare a eBike-ului.**
- ▶ **La utilizarea componentelor eBike-ului Bosch, nu lăsa evenimentele rutiere să-ți distragă atenția și ține în permanență ambele mâini pe ghidon în timpul deplasării. Respectă întotdeauna legislația națională în vigoare privind funcționarea permisă a eBike-ului tău în traficul rutier. În traficul rutier, este interzisă în special ridicarea sau ținerea în mână a smartphone-ului.**
- ▶ **Reglează luminozitatea smartphone-ului astfel încât să poți percepe în mod adecvat informațiile importante, cum ar fi viteza sau simbolurile de avertizare.** O luminozitate reglată incorect poate duce la situații periculoase.
- ▶ **Suprafețele de contact ale suportului Display Mount (pentru afișaj) se pot încălzi puternic (> 60 °C). Lasă suprafețele de contact să se stabilizeze, înainte de a le atinge.** Acest lucru este valabil mai ales dacă utilizezi un **SmartphoneGrip Vertical**.
- ▶ **Înainte de a utiliza aplicații pentru fitness, solicită sfatul unui medic.** Aplicațiile pentru fitness pot fi suprasolicitante din punct de vedere fizic.
- ▶ **În cazul utilizării aparatelor electronice, respectă restricțiile locale.**
- ▶ **Evită utilizarea îndelungată în imediata apropiere a corpului.**
- ▶ **Nu așeza eBike-ul cu susul în jos, sprijinit de ghidon și de șa, dacă SmartphoneGrip Vertical sau suportul Display Mount (pentru afișaj) depășesc marginile ghidonului.** În caz contrar, **SmartphoneGrip Vertical** sau suportul Display Mount (pentru afișaj) ar putea suferi deteriorări iremediabile.
- ▶ **Nu utiliza SmartphoneGrip Vertical pe post de mâner.** Dacă ridici eBike-ul trăgându-l de **SmartphoneGrip Vertical**, **SmartphoneGrip Vertical** și suportul Display Mount (pentru afișaj) ar putea suferi deteriorări iremediabile.

▶ Nu deschide SmartphoneGrip Vertical.

Deschiderea **SmartphoneGrip Vertical** poate duce la distrugerea acestuia și, implicit, la anularea garanției.

▶ Atenție! În cazul utilizării suportului

SmartphoneGrip Vertical cu tehnologie de încărcare inductivă, se pot produce deranjamente ale altor echipamente și instalații, avioane și aparate medicale (de exemplu, stimulatoare cardiace, aparate auditive). De asemenea, nu poate fi complet exclusă afectarea persoanelor și animalelor din imediata vecinătate. Nu utiliza suportul **SmartphoneGrip Vertical** cu tehnologie de încărcare inductivă în apropierea dispozitivelor medicale, stațiilor de benzină, instalațiilor chimice, sectoarelor cu pericol de explozie și în zonele de detonare. Nu utiliza suportul **SmartphoneGrip Vertical** cu tehnologie de încărcare inductivă la bordul avioanelor. Evită utilizarea îndelungată în imediata apropiere a corpului.

Descrierea produsului și a performanțelor sale

Utilizarea conform destinației

Suportul **SmartphoneGrip Vertical** de la Bosch este destinat susținerii și încărcării unui smartphone pe ghidonul unui eBike Bosch din generația de sisteme **the smart system**.

Suportul **SmartphoneGrip Vertical** este adecvat pentru deplasarea pe trasee stabile fără discontinuități și cu straturi mici de acoperire (< 15 cm) la viteze medii cuprinse între 15 și 25 km/h, de exemplu, pe străzi asfaltate, drumuri nepavate, drumuri pavate cu pietriș sau nisip, drumuri forestiere asfaltate.

În cazul utilizării necorespunzătoare, există pericolul ca smartphone-ul să se desprindă din suportul **SmartphoneGrip Vertical**, să cadă și, în consecință, să se deterioreze. În plus, în cazul căderii, există un pericol sporit de accidentare!

Componentele ilustrate

Numerotarea componentelor ilustrate corespunde schițelor de pe paginile grafice de la începutul acestor instrucțiuni.

Toate schițele componentelor de bicicletă, cu excepția unității de acționare, suportul SmartphoneGrip Vertical, inclusiv unitatea de comandă, senzorul de viteză și suporturile aferente, sunt schematice și pot să difere față de cele ale eBike-ului tău.

- (1) Etrier de blocare față/mobil
- (2) Bobină de încărcare inductivă
- (3) Port USB-C®^{a)} cu capac USB
- (4) Etrier de blocare spate/fix
- (5) Mecanism de deblocare
- (6) Suportul afișajului (Display Mount)^{b)}
- (7) Borne de contact pentru priză
- (8) Cârlig de fixare
- (9) Borne de contact pentru suportul SmartphoneGrip Vertical
- (10) Dispozitiv de blocare a tastelor
- (11) Cheie cu profil hexagonal interior (1,5 mm)^{b)}
- (12) Smartphone^{b)}

a) USB Type-C® și USB-C® sunt mărci comerciale ale USB Implementers Forum.

b) Nu este inclus în pachetul de livrare

Date tehnice

Suport pentru smartphone		SmartphoneGrip Vertical
Cod produs		BSP3300
Capacitate de încărcare prin portul USB-C®	W	max. 7,5 (5 V, max. 1,5 A)
Capacitate de încărcare inductivă	W	5
Temperatură de funcționare	°C	-5 ... 40
Temperatură de depozitare	°C	10 ... 40
Tip de protecție		IP55
Greutate, aproximativă	g	97,4

Declarație de conformitate

Prin prezenta, Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems declară că tipul de unitate radio **SmartphoneGrip Vertical** corespunde cerințelor Directivei 2014/53/UE. Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil pe următorul site web: www.bosch-ebike.com/conformity.

Montarea

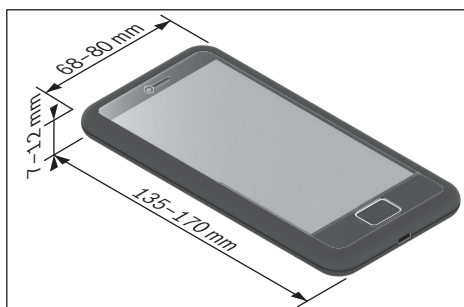
Montarea suportului SmartphoneGrip Vertical pe suportul Display Mount (pentru afișaj) (consultă imaginea A)

Pentru **montarea** suportului SmartphoneGrip Vertical, așază muchia superioară a SmartphoneGrip Vertical pe cârligul de fixare (8) al suportului Display Mount (pentru afișaj) (6) ❶. Trage spre tine suportul SmartphoneGrip Vertical și apasă-l în suportul Display Mount (pentru afișaj), până când SmartphoneGrip Vertical se fixează sonor ❷.

Pentru **demontarea** suportului SmartphoneGrip Vertical, apasă mecanismul de deblocare (5) și, simultan, trage-l spre tine ❶. Ridică suportul SmartphoneGrip Vertical și eliberează mecanismul de deblocare (5) ❷.

Montarea smartphone-ului (consultă imaginea B)

Suportul SmartphoneGrip Vertical poate susține smartphone-uri cu următoarele dimensiuni:



Dimensiunile specificate includ și carcasa. Nu trebuie utilizate smartphone-uri cu **carcase pliabile și de tip etui**. Greutatea totală a smartphone-ului și carcasei nu trebuie să depășească **260 g**.

- La introducerea smartphone-ului, ai grijă să nu-ți prinzi degetele între etrierul mobil de blocare și **SmartphoneGrip Vertical**.

Așază smartphone-ul (12) cu partea scurtă poziționată central pe etrierul de blocare mobil (1). Apasă smartphone-ul (12) pe etrierul de blocare mobil (1) ❶ și introdu smartphone-ul (12) în suportul SmartphoneGrip Vertical ❷. Asigură-te că smartphone-ul este fixat corect și ferm.

După montarea smartphone-ului, asigură-te că smartphone-ul nu poate atinge piesele fixe ale eBike-ului nici măcar în timpul producerii de vibrații. Acest lucru ar putea duce la deteriorarea permanentă a smartphone-ului.

Montarea dispozitivului de blocare a tastelor (consultă imaginea C)

Observație: Nu utiliza o cheie cu profil hexagonal interior cu cap sferic.

Dispozitivul de blocare a tastelor (10) din pachetul de livrare împiedică extragerea ușoară și rapidă a suportului

SmartphoneGrip Vertical, prin cuplarea mecanismului de deblocare (5).

Pentru **montarea** dispozitivului de blocare a tastelor (10), împinge dispozitivul de blocare a tastelor (10) în orificiul prevăzut în acest scop ❶ cu simbolul de lacăt și înșurubează ferm, și cu atenție dispozitivul de blocare a tastelor utilizând o cheie cu profil hexagonal interior (1,5 mm) (11) ❷.

Observație: Dispozitivul de blocare a tastelor nu este un dispozitiv de protecție antifurt. Dispozitivul de blocare a tastelor previne extragerea rapidă a suportului SmartphoneGrip Vertical din suport. Dispozitivul de blocare a tastelor nu are nicio influență asupra smartphone-ului.

Observație: Nu lăsa niciodată smartphone-ul nesupravegheat în suportul SmartphoneGrip Vertical! Pentru **scoaterea** dispozitivului de blocare a tastelor (10), deșurubează-l cu ajutorul unei chei cu profil hexagonal interior (1,5 mm) (11) și extrage dispozitivul de blocare a tastelor (10).

Funcționarea

Punerea în funcțiune

Introdu smartphone-ul în suportul SmartphoneGrip Vertical. Pornește aplicația **eBike Flow**, pentru a afișa datele de călătorie.



În funcție de sistemul de operare al smartphone-ului, aplicația **eBike Flow** poate fi descărcată gratuit din Apple App Store sau din Google Play Store.

Scanează codul cu ajutorul smartphone-ului pentru a descărca aplicația **eBike Flow**.

Încărcarea smartphone-ului

Când smartphone-ul se află în suportul SmartphoneGrip Vertical, acesta poate fi încărcat concomitent cu afișarea datelor de călătorie. Dacă smartphone-ul dispune de o funcție de încărcare inductivă, acesta poate fi încărcat fără cablu.

Observație: Smartphone-ul nu poate fi încărcat simultan atât inductiv, cât și prin cablul USB-C®.

Încărcare inductivă

Dacă așezi în suportul SmartphoneGrip Vertical un smartphone cu funcție de încărcare inductivă, procesul de încărcare pornește automat.

Când scoți smartphone-ul din suportul SmartphoneGrip Vertical, tensiunea de încărcare se deconectează.

Observație: Există tipuri de smartphone în cazul cărora distanța față de suprafața de încărcare inductivă este prea mare și, de aceea, încărcarea inductivă nu funcționează.

Încărcare prin USB

Dacă smartphone-ul tău nu dispune de o funcție de încărcare inductivă, îl poți încărca prin intermediul portului USB-C® (3). Pentru aceasta, deschide capacul USB și

conectează un cablu USB-C® separat (nu este inclus în pachetul de livrare) la portul USB-C®.

La achiziționarea cablului USB, acordă atenție tipului de fișă necesar pentru smartphone.

Observație: Dacă nivelul de încărcare a acumulatorului eBike ajunge la 0%, extrage consumatorii existenți (de exemplu, smartphone-ul).

Întreruperea procesului de încărcare inductivă

Următoarele stări sunt detectate și determină o întrerupere a procesului de încărcare inductivă:

- Detectarea de obiecte străine, de exemplu, monede, chei și alte obiecte metalice
- Temperatura de funcționare

Dacă suportul SmartphoneGrip Vertical se află în afara temperaturii de funcționare, procesul de încărcare este întrerupt. Imediat ce suportul SmartphoneGrip Vertical se află din nou în limitele temperaturii de funcționare, procesul de încărcare este continuat.

Observație: La întreruperea procesului de încărcare inductivă, simbolul de încărcare de pe smartphone se stinge.

Întreținere și service

Întreținere și curățare

Pentru curățare, folosește o lavetă moale, umezită numai cu apă. Nu folosi detergenți.

► **Toate reparațiile trebuie efectuate numai într-un atelier de specialitate.**

Nu curățați niciuna dintre componente utilizând apă sub presiune.

Serviciu de asistență tehnică post-vânzări și consultanță clienți

Pentru răspunsuri la întrebări privind eBike-ul și componentele sale, adresează-te unui atelier de specialitate. Datele de contact ale atelierelor de specialitate sunt disponibile pe site-ul web www.bosch-ebike.com.



Informații suplimentare referitoare la componentele eBike-ului și la funcțiile acestora găsești în Bosch eBike Help Center.

Transport

► **Dacă transporti eBike-ul pe partea exterioară a unui vehicul, de exemplu, pe un portbagaj exterior, scoate SmartphoneGrip Vertical și acumulatorul eBike din acesta (excepție: dacă acumulatorul eBike este montat permanent), pentru a evita deteriorările.**

Eliminarea și substanțele din produse

Specificații privind substanțele din produse sunt disponibile la următorul link:

www.bosch-ebike.com/en/material-compliance.

Nu elimini eBike-urile și componentele acestora împreună cu deșeurile menajere!

Returnarea aparatului la distribuitor este posibilă numai dacă acesta oferă în mod voluntar posibilitatea de returnare sau este obligat prin lege să facă acest lucru. În acest caz, respectă reglementările naționale.



Componentele individuale ale eBike-ului, precum și accesoriile și ambalajele, trebuie să fie predate la un centru de reciclare ecologică.

Asigură-te că aceste componente ale eBike-ului nu mai conțin date cu caracter personal.

Bateriile care pot fi extrase din componentele eBike-ului fără a fi distruse trebuie să fie extrase înainte de eliminare și predate la un centru de colectare separată a bateriilor.



Conform Dispoziției (UE) 2023/1542, aparatele electrice scoase din uz și acumulatorii/bateriile defecte/defecte sau uzați/uzate trebuie să fie colectați/colectate separat și direcționați/direcționate către un centru de reciclare ecologică.

Colectarea separată a aparatelor electrice permite presortarea acestora și sprijină tratarea și recuperarea corespunzătoare a materiilor prime, protejând astfel persoanele și mediul.



Sub rezerva modificărilor.

Указания за сигурност



Прочетете внимателно всички указания и инструкции за безопасност. Пропуски при спазването на инструкциите за безопасност и указанията за работа могат да имат за последствие токов удар, пожар и/или тежки травми.

Съхранявайте тези указания на сигурно място.

Използваният в настоящата инструкция за експлоатация термин **акумулаторна батерия eBike** се отнася до всички оригинални акумулаторни батерии Bosch eBike от системно поколение **the smart system**.

Използваните в настоящата инструкция за експлоатация термини **задвижване** и **двигателен модул** се отнасят до всички оригинални двигателни модули на Bosch от системно поколение **the smart system**.

- ▶ **Прочетете и спазвайте указанията за безопасност и насоките във всички инструкции за експлоатация на компонентите на eBike, както и в инструкцията за експлоатацията на Вашия eBike.**
- ▶ **При използване на компонентите на Bosch eBike не си позволявайте разсейване от случващото се на пътя и винаги карайте с две ръце върху кормилото.** Винаги спазвайте валидните във Вашата страна законови разпоредби за допустимото използване на Вашия eBike на пътя. По-конкретно се забранява взимането и задържането на смартфона с ръка на пътя.
- ▶ **Настройте яркостта на смартфона така, че да можете правилно да разпознавате важната информация като скорост или предупредителни символи.** Погрешно настроената яркост може да доведе до опасни ситуации.
- ▶ **Контактните повърхности на стойката на дисплея Display Mount могат да се нагорещат силно (> 60 °C). Оставете контактните повърхности да се темперират преди да ги пипате.** Това важи по-специално тогава, когато използвате **SmartphoneGrip Vertical**.
- ▶ **Консултирайте се с лекар преди да използвате приложенията Fitness.** Приложенията за фитнес могат да претоварят физически хората.
- ▶ **При използването на електронни устройства спазвайте локалните ограничения.**
- ▶ **Избягвайте продължителната работа в непосредствена близост до тялото.**
- ▶ **Не поставяйте eBike наопаки върху кормилото и седалката, ако SmartphoneGrip Vertical или стойката на дисплея стърчат над кормилото.** SmartphoneGrip Vertical или стойката на дисплея могат да се повредят неоправимо.
- ▶ **Не използвайте SmartphoneGrip Vertical като дръжка.** Ако повдигате eBike за SmartphoneGrip Vertical, можете да повредите неоправимо SmartphoneGrip Vertical и стойката на дисплея.

▶ Не отваряйте SmartphoneGrip Vertical.

SmartphoneGrip Vertical може да се повреди от отварянето и да отпадне правото на гаранция.

- ▶ **Внимание!** При използване на SmartphoneGrip Vertical с индуктивна технология за зареждане може да настъпи смущение във функционирането на други апарати и уредби, самолети и медицинско оборудване (напр. сърдечни стимулатори, слухови апарати). Също така не може да се изключи евентуално вредно влияние върху хора и животни. Не използвайте SmartphoneGrip Vertical с индуктивна технология за зареждане в близост до медицински апарати, бензиностанции, химични съоръжения, в зони с повишена опасност от експлозии и в близост до взривоопасни материали. Не използвайте SmartphoneGrip Vertical с индуктивна технология за зареждане в самолети. Избягвайте продължителната работа в непосредствена близост до тялото.

Описание на продукта и дейността

Предназначение на електроинструмента

Bosch SmartphoneGrip Vertical е предвиден за задържане и зареждане на смартфон върху кормилото на Bosch eBike от системно поколение **the smart system**.

SmartphoneGrip Vertical е подходящ за пътуване по пътища с твърда настилка без скокчета и с малки бордюри (< 15 cm) при средни скорости между 15 и 25 km/h, като напр. асфалтирани шосета, селски пътища, пътища с покритие от чакъл или пясък, укрепени горски пътища.

При неправилна употреба има опасност смартфонът да се изхлузи от SmartphoneGrip Vertical, да падне и така да се повреди. Освен това при падане има значителна опасност от злополука!

Изобразени елементи

Номерирането на изобразените компоненти се отнася до фигурите на страниците с изображенията в началото на указаниято.

Всички изобразени части на велосипеди освен задвижващия модул, SmartphoneGrip Vertical, вкл. модула за управление, сензора за скорост и съответните стойки, са схематични и могат да се различават при Вашия eBike.

- (1) Придържаща скоба отпред/подвижна
- (2) индуктивна зарядна намотка
- (3) USB-C® порт^{a)} с USB капаче
- (4) Придържаща скоба отзад/фиксирана
- (5) Механизъм за отключване
- (6) Display Mount^{b)}
- (7) Контакти в гнездото
- (8) Фиксираща кука
- (9) Контакти SmartphoneGrip Vertical
- (10) Блокировка на бутоните
- (11) Шестостепенен ключ (1,5 mm)^{b)}
- (12) Смартфон^{b)}

a) USB Type-C® и USB-C® са пазарни наименования на USB Implementers Forum.

b) Не е включена в окомплектовката

Технически данни

Държач за смартфон		SmartphoneGrip Vertical
Продуктов код		BSP3300
Мощност на зареждане през USB-C® порт	W	7,5 макс. (5 V, макс. 1,5 A)
Мощност на зареждане индуктивна	W	5
Работна температура	°C	-5 ... 40
Температурен диапазон за съхраняване	°C	10 ... 40
Вид защита		IP55
Маса, припл.	g	97,4

Декларация за съответствие

С настоящото Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems декларира, че радиосъоръжението модел **SmartphoneGrip Vertical** отговаря на Директива 2014/53/ЕС. Целият текст на ЕС декларацията за съответствие е на разположение на следния Интернет адрес: www.bosch-ebike.com/conformity

Монтиране

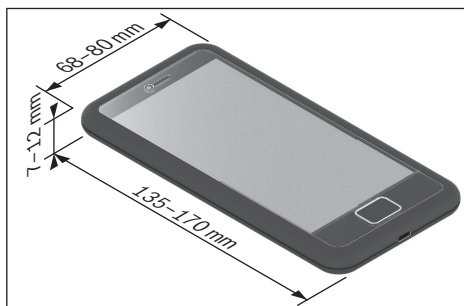
Монтаж на SmartphoneGrip Vertical на стойката на дисплея (вж. фиг. А)

За **поставяне** на SmartphoneGrip Vertical поставете горния ръб на SmartphoneGrip Vertical върху кука (8) на стойката на дисплея (6) ❶. Изтеглете SmartphoneGrip Vertical към себе си и натиснете SmartphoneGrip Vertical върху стойката на дисплея докато SmartphoneGrip Vertical не се фиксира осезаемо ❷.

За **сваляне** на SmartphoneGrip Vertical натиснете механизма за отключване (5) и го изтеглете същевременно към себе си ❶. Повдигнете SmartphoneGrip Vertical и отпуснете механизма за отключване (5) ❷.

Монтиране смартфон (вж. фиг. В)

SmartphoneGrip Vertical може да поеме смартфони със следните размери:



Посочените размери са с включено калъфче. Смартфони с **разгъващо се калъфче и калъфче тип кутийка** не бива да се използват.

Общото тегло на смартфона и калъфката не бива да превишава **260 g**.

► Внимавайте при поставяне на смартфона за това, да не защитите пръстите си между подвижната придържаща скоба и **SmartphoneGrip Vertical**.

Поставете смартфона (12) с късата страна централно към подвижната придържаща скоба (1) ❶. Притиснете смартфона (12) срещу подвижната придържаща скоба (1) ❶ и поставете смартфона (12) в SmartphoneGrip Vertical ❷. Уверете се, че смартфонът е правилно и здраво поставен.

Проверете след монтирането на смартфона дали смартфонът и при вибрации не може да достигне неподвижни части на eBike. Това би могло да повреди смартфона.

Монтиране на блокировката на бутоните (вж. фиг. С)

Указание: Не използвайте шестостепенен ключ със сферична глава.

Включената в окомплектовката блокировка на бутоните (10) предотвратява лесното и бързо сваляне на

SmartphoneGrip Vertical чрез блокиране на механизма за отключване (5).

За **използване** на блокировката на бутоните (10) избухайте блокировката на бутоните (10) в предвидения за целта отвор ❶ със символ катинар и завинтете блокировката на бутоните с шестостепен ключ (1,5 mm) (11) ❷ внимателно.

Указание: Блокировката на бутоните не предпазва от кражба. Блокировката на бутоните предотвратява бързо сваляне на SmartphoneGrip Vertical от държача. Блокировката на бутоните няма влияние върху смартфона.

Указание: Никога не оставяйте Вашия смартфон без надзор в SmartphoneGrip Vertical!

За **отстраняване** на блокировката на бутоните (10) я развийте с шестостепен ключ (1,5 mm) (11) и свалете блокировката (10).

Работа

Пускане в експлоатация

Поставете смартфона в SmartphoneGrip Vertical.

Стартирайте приложението **eBike Flow**, за да се покажат данните от пътуването.



В зависимост от операционната система приложението **eBike Flow** може да се сваля безплатно от Apple App Store или от Google Play Store.

Сканирайте с Вашия смартфон кода, за да свалите приложението **eBike Flow**.

Зареждане на смартфон

Ако смартфонът се намира в SmartphoneGrip Vertical, наред с индикацията на данните от пътуването той едновременно може да се зарежда. Ако Вашият смартфон има функция за индуктивно зареждане, можете да зареждате смартфона безкабелно.

Указание: Не е възможно да зареждате смартфона си паралелно индуктивно и чрез USB-C® кабел.

Индуктивно зареждане

Ако поставите в SmartphoneGrip Vertical смартфон с функция за индуктивно зареждане, процесът на зареждане започва автоматично.

Ако извадите смартфона от SmartphoneGrip Vertical, напрежението на зареждане се изключва.

Указание: Има типове смартфони, при които разстояние до индуктивната повърхност за зареждане е твърде голямо и съответно индуктивното зареждане не функционира.

Зареждане през USB

Ако Вашият смартфон няма функция за индуктивно зареждане, можете да заредите смартфона си през USB-C® порта (3). Отворете за целта USB капачето и свържете отделен USB-C® кабел (не е включен в обема на доставката) към USB-C® буксата.

Следете при покупката на USB кабела за нужния щекерен тип за Вашия смартфон.

Указание: Ако състоянието на зареждане на акумулаторната батерия eBike достигне 0 %, отстранете наличните консуматори (напр. смартфон).

Прекъсване на индуктивния процес на зареждане

Следните състояния се разпознават и водят до прекъсване на процеса на индуктивно зареждане:

- Разпознаване на чужди предмети, напр. монети, ключове и други метални предмети
- Работна температура

Ако SmartphoneGrip Vertical се намира извън работната температура, процесът на зареждане се прекратява. Когато SmartphoneGrip Vertical отново влезне в работна температура, процесът на зареждане се продължава.

Указание: При прекъсване на индуктивния процес на зареждане символът на зареждане върху Вашия смартфон угасва.

Поддържане и сервиз

Поддържане и почистване

За почистване на Вашия компютър използвайте мека кърпа, навлажнена само с вода. Не използвайте почистващи препарати.

► **Възлагайте извършването на ремонти само на специализиран сервиз.**

Нито един компонент не бива да се почиства с вода под налягане.

Клиентска служба и консултация относно употребата

При всички въпроси относно eBike и нейните компоненти, моля, обръщайте се към оторизирани търговци на велосипеди.

Данните за контакт на оторизираните търговци на велосипеди ще откриете на Интернет страницата www.bosch-ebike.com.



Допълнителна информация за eBike компонентите и техните функции ще откриете в Bosch eBike Help Center.

Транспортиране

► **Ако взимате със себе си Вашият eBike извън автомобила си, напр. върху багажник за автомобил, свалете SmartphoneGrip Vertical и акумулаторната батерия eBike, за да избегнете повреди (изключение: неподвижно вградена акумулаторна батерия eBike).**

Изхвърляне и вещества в изделията

Данни за веществата в изделията ще откриете на следния линк: www.bosch-ebike.com/en/material-compliance.

Не изхвърляйте системата eBike и нейните компоненти при битовите отпадъци!

Връщане в търговската мрежа е възможно, ако дистрибуторът предлага доброволно приемане или е задължен по закон за това. При това трябва да съблюдавате националните разпоредби.



С оглед опазване на природата отделните компоненти на eBike, допълнителните приспособления и опаковките трябва да се предават за оползотворяване на съдържащите се в тях суровини.

Сами се уверете, че вече няма лични данни върху тези компоненти на eBike.

Батериите, които могат да се извадят от електроуредата без разрушаване, трябва да се извадят преди изхвърлянето и да се предадат отделно на място за събиране на батерии.



В съответствие с Регламент (ЕС) 2023/1542 електрическите уреди, които вече не са годни за употреба, и дефектните или използвани акумулаторни батерии/акумулатори трябва да се събират отделно и да се рециклират по екологосъобразен начин.

Разделното събиране на електроуреди служи на правилното предварително сортиране и подпомага правилното третиране и рециклиране на суровините, като по този начин защитава човека и околната среда.



Правата за изменения запазени.

Varnostna opozorila



Preberite vsa varnostna opozorila in navodila. Neupoštevanje varnostnih opozoril in navodil lahko povzroči električni udar, požar in/ali hude poškodbe.

Vsa varnostna navodila in opozorila shranite za prihodnjo uporabo.

Izraz **akumulatorska baterija električnega kolesa eBike**, uporabljen v teh navodilih za uporabo, se navezuje na vse Boscheve originalne akumulatorske baterije električnih koles eBike generacije **the smart system**.

Izraza **pogon** in **pogonska enota** uporabljena v teh navodilih za uporabo, se navezuje na vse Boscheve originalne pogonske enote generacije **the smart system**.

- ▶ **Preberite in upoštevajte varnostne napotke in navodila v vseh navodilih za uporabo komponent električnega kolesa eBike ter v navodilih za uporabo električnega kolesa eBike.**
- ▶ **Pri uporabi Boschevih komponent za električno kolo eBike poskrbite, da vas te ne odvrčajo od spremljanja dogajanja v prometu. Med vožnjo vedno z obema rokama držite za krmilo. Vedno upoštevajte veljavno zakonodajo v vaši državi v zvezi z dovoljeno uporabo vašega električnega kolesa eBike v cestnem prometu. Med vožnjo je zlasti prepovedano ročno nameščanje ali držanje pametnega telefona v roki.**
- ▶ **Svetlost pametnega telefona nastavite na stopnjo, pri kateri lahko odčitate pomembne podatke, kot so hitrost in opozorilni simboli.** Napačno nastavljen svetlost lahko privede do nevarnih situacij.
- ▶ **Stična površina držala za zaslon Display Mount se lahko močno segreje (> 60 °C). Stična površina mora biti ohlajena, preden se je lahko dotaknete.** To velja zlasti, če uporabljate **SmartphoneGrip Vertical**.
- ▶ **Pred uporabo aplikacij za fitnes se posvetujte z zdravnikom.** Aplikacije za fitnes so lahko za določene osebe prenaporne.
- ▶ **Upoštevajte lokalne omejitve pri uporabi elektronskih naprav.**
- ▶ **Izogibajte se dolgotrajni uporabi v neposredni bližini telesa.**
- ▶ **Če modul SmartphoneGrip Vertical ali držalo za zaslon segata čez krmilo, električnega kolesa eBike ne postavite na krmilo in sedež. SmartphoneGrip Vertical ali držalo za zaslon se lahko nepopravljivo poškodujeta.**
- ▶ **Modula SmartphoneGrip Vertical ne uporabljajte kot ročaj.** Če električno kolo eBike dvignete za modul **SmartphoneGrip Vertical** lahko držalo za zaslon in **SmartphoneGrip Vertical** nepopravljivo poškodujete.
- ▶ **Modula SmartphoneGrip Vertical ne odpirajte.** Modul **SmartphoneGrip Vertical** lahko z odpiranjem uničite, poleg tega s tem garancija preneha veljati.
- ▶ **Previdno!** Pri uporabi modula SmartphoneGrip Vertical s tehnologijo za induktivno polnjenje lahko pride do motenja drugih naprav in instalacij, letal in medicinskih

naprav ter aparatov (npr. srčni spodbujevalnik, slušni aparati). Prav tako ni mogoče povsem izključiti škodljivih vplivov na ljudi in živali v neposredni bližini. Modula SmartphoneGrip Vertical s tehnologijo za induktivno polnjenje ne uporabljajte v bližini medicinskih naprav in aparatov, bencinskih črpalk in kemičnih objektov ter na območjih z nevarnostjo eksplozije in na območjih razstreljevanja. Modula SmartphoneGrip Vertical s tehnologijo za induktivno polnjenje ne uporabljajte v letalih. Izogibajte se dolgotrajni uporabi v neposredni bližini telesa.

Opis izdelka in funkcij

Namen uporabe

Boschev modul SmartphoneGrip Vertical je namenjen držanju in polnjenju pametnega telefona na krmilu Boschevega električnega kolesa eBike generacije **the smart system**.

Modul SmartphoneGrip Vertical je primeren za vožnjo na utrjenih poteh brez grbin in z majhnimi spusti (< 15 cm) pri povprečnih hitrostih med 15 in 25 km/h, kot so npr. asfaltirane ceste, makadamske ceste, ceste, utrjene s prodrom ali peskom, utrjene gozdne poti.

Pri nenamenski uporabi obstaja nevarnost, da pametni telefon zdrsne iz modula SmartphoneGrip Vertical, pade na tla in se poškoduje. Poleg tega obstaja pri padcu telefona tudi precejšnje tveganje za nesrečo!

Komponente na sliki

Oštevilčenje prikazanih komponent se nanaša na shematske prikaze na začetku navodil za uporabo.

Vsi prikazi komponent kolesa (z izjemo pogonske enote, modula SmartphoneGrip Vertical z upravljalno enoto, senzorja hitrosti ter ustreznih nosilcev) so shematski in se lahko razlikujejo od vašega kolesa eBike.

- (1) Držalo spredaj/premično
- (2) induktivna polnilna tuljava
- (3) Priključek USB-C^{a)} s pokrovom za USB
- (4) Držalo zadaj/fiksno
- (5) Mehanizem za odklep
- (6) Držalo za zaslon (Display Mount)^{b)}
- (7) Kontakti vtičnice
- (8) Kljukica
- (9) Kontakti modula SmartphoneGrip Vertical
- (10) Zapora tipk
- (11) Šestrobi ključ (1,5 mm)^{b)}
- (12) Pametni telefon^{b)}

a) USB Type-C[®] in USB-C[®] sta blagovni znamki USB Implementers Forum.

b) Ni vključeno v obseg dobave

Tehnični podatki

Držalo za pametni telefon		SmartphoneGrip Vertical
Koda izdelka		BSP3300
Polnilna moč prek priključka USB-C®	W	Najv. 7,5 (5 V, najv. 1,5 A)
Polnilna moč pri induktivnem polnjenju	W	5
Delovna temperatura	°C	-5 ... 40
Temperatura skladiščenja	°C	10 ... 40
Vrsta zaščite		IP55
Teža, pribl.	g	97,4

Izjava o skladnosti

S tem podjetje Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, izjavlja, da je tip radijske naprave **SmartphoneGrip Vertical** skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave o skladnosti EU je na voljo na spletni strani: www.bosch-ebike.com/conformity.

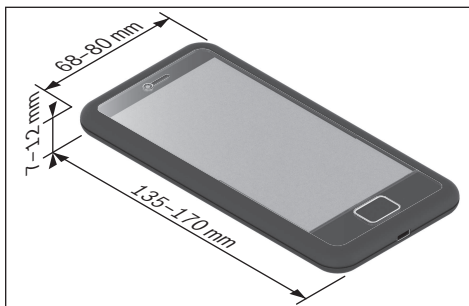
Namestitev**Namestitev modula SmartphoneGrip Vertical na držalo za zaslon (glejte sliko A)**

Za **namestitev** modula SmartphoneGrip Vertical namestite zgornji rob modula SmartphoneGrip Vertical na kljukico (8) držala za zaslon (6) ❶. Povlecite modul SmartphoneGrip Vertical proti sebi in pritisnite modul SmartphoneGrip Vertical na držalo za zaslon, dokler se SmartphoneGrip Vertical slišno ne zaskoči ❷.

Za **odstranitev** modula SmartphoneGrip Vertical pritisnite mehanizem za odklep (5) in ga obenem povlecite k sebi ❶. Dvignite modul SmartphoneGrip Vertical in izpusťite mehanizem za odklep (5) ❷.

Namestitev pametnega telefona (glejte sliko B)

V modul SmartphoneGrip Vertical lahko vstavite pametne telefone naslednjih velikosti:



Navedene dimenzije vključujejo ovitek. Pametni telefoni s **preklopnimi in zaprtimi ovitki** se ne smejo vstavljati v držalo.

Skupna teža pametnega telefona in ovitka ne sme presegati **260 g**.

- Pri nameščanju pametnega telefona pazite na to, da prstov ne ukleščite med premično držalo in modul **SmartphoneGrip Vertical**.

Kratko stranico pametnega telefona (12) položite sredinsko proti premičnemu držalu (1). Pritisnite pametni telefon (12) proti premičnemu nosilcu (1) ❶ in namestite pametni telefon (12) v modul SmartphoneGrip Vertical ❷. Prepričajte se, da je pametni telefon pravilno in trdno nameščen.

Po namestitvi pametnega telefona se prepričajte, da pametni telefon tudi pri tresljajih ne pride v stik s fiksnimi deli električnega kolesa eBike. Tako se lahko pametni telefon dolgotrajno poškoduje.

Montaža zapore tipk (glejte sliko C)

Opomba: ne uporabljajte šestrobih ključev s krogelno glavo.

Priložena zapore tipk (10) prepreči preprosto in hitro odstranjevanje modula SmartphoneGrip Vertical z blokado mehanizma za odklep (5).

Za **vstavev** zapore tipk (10) potisnite zaporo tipk (10) v za to predvideno odprtino ❶ s simbolom ključavnice in zaporo tipk previdno privijte s šestrobim ključem (1,5 mm) (11) ❷.

Opomba: zapora tipk ni zaščita pred krajo. Zapora tipk prepreči hitro odstranjevanje modula SmartphoneGrip Vertical z držala. Zapora tipk nima vpliva na pametni telefon.

Opomba: pametnega telefona nikoli ne puščajte nenadzorovanega v modulu SmartphoneGrip Vertical!

Za **odstranitev** zapore tipk (10) jo odvijte s šestrobim ključem (1,5 mm) (11) in odstranite zaporo tipk (10).

Delovanje**Uporaba**

Namestite pametni telefon v modul SmartphoneGrip Vertical.

Zaženite aplikacijo **eBike Flow**, da si ogledate podatke o vožnji.



Glede na operacijski sistem pametnega telefona lahko aplikacijo **eBike Flow** brezplačno prenesete iz trgovine Apple App Store ali Google Play Store.

S svojim pametnim telefonom skenirajte kodo, da prenesete aplikacijo **eBike Flow**.

Polnjenje pametnega telefona

Če je pametni telefon v modulu SmartphoneGrip Vertical, ga lahko poleg prikaza podatkov o vožnji sočasno polnite. Če ima vaš pametni telefon možnost polnjenja z indukcijo, lahko pametni telefon polnite brezžično.

Opomba: pametnega telefona ni mogoče polniti induktivno in prek kabla USB-C® hkrati.

Induktivno polnjenje

Če v modul SmartphoneGrip Vertical vstavite pametni telefon z možnostjo induktivnega polnjenja, se postopek polnjenja začne samodejno.

Če pametni telefon vzamete iz modula SmartphoneGrip Vertical, se polnjenje izklopi.

Opomba: pri nekaterih vrstah pametnih telefonov je razdalja do induktivne polnilne površine prevelika, zato induktivno polnjenje ne deluje.

Polnjenje prek polnilnika USB

Če vaš pametni telefon nima možnosti induktivnega polnjenja, lahko svoj pametni telefon napolnite prek priključka USB-C® (3). Za to odprite pokrovček USB in priključite ločen kabel USB-C® (ni del obsega dobave) na vtičnico USB-C®.

Ob nakupu kabla USB pazite na to, da bo tip priključka primeren za vaš pametni telefon.

Opomba: ko se akumulatorska baterija električnega kolesa izprazni do 0 %, odstranite nameščene porabnike (npr. pametni telefon).

Prekinitev induktivnega polnjenja

Prepoznajo se naslednja stanja, ki povzročijo prekinitev induktivnega polnjenja:

- Zaznava tujkov, npr. kovancev, ključev in drugih kovinskih predmetov
- Delovna temperatura

Če modul SmartphoneGrip Vertical nima delovne temperature, se postopek polnjenja prekine. Ko je temperatura modula SmartphoneGrip Vertical spet znotraj delovnega razpona, se postopek polnjenja nadaljuje.

Opomba: če se induktivno polnjenje prekine, simbol polnjenja na pametnem telefonu ugasne.

Vzdrževanje in servisiranje

Vzdrževanje in čiščenje

Za čiščenje uporabljajte mehko krpo, ki je navlažena zgolj z vodo. Ne uporabljajte čistilnih sredstev.

► **Popravila sme izvajati samo servisna delavnica.**

Vseh komponent ni dovoljeno čistiti z vodo pod tlakom.

Servisna služba in svetovanje uporabnikom

Z vsemi vprašanji o električnem kolesu eBike in njegovih komponentah se obrnite na servisno delavnico.

Podatke za stik s servisnimi delavnicami najdete na spletni strani www.bosch-ebike.com.



Za dodatne informacije o komponentah za električno kolo eBike in njihovih funkcijah se obrnite na Bosch eBike Help Center.

Transport

► Če električno kolo eBike prevažate na avtomobilu, npr. na nosilcu za kolo, odstranite SmartphoneGrip Vertical in akumulatorsko baterijo električnega kolesa eBike (razen, če je akumulatorska baterija električnega kolesa eBike vgrajena), da preprečite poškodbe.

Ravnanje z odpadnim materialom in snovi v stranskih proizvodih

Podatki o snoveh v stranskih proizvodih so na voljo na naslednji povezavi:

www.bosch-ebike.com/en/material-compliance.

Električnih koles in njihovih komponent ne odvrzite med gospodinjne odpadke!

Vračilo izdelka v trgovini je možno, če ga trgovina prostovoljno prevzame ali ga mora prevzeti po zakonu. Upoštevajte nacionalne določbe.



Posamezne komponente električnega kolesa eBike, pribor in embalažo je treba reciklirati na okolju prijazen način.

Prepričajte se, da na teh komponentah električnega kolesa eBike ni več osebnih podatkov.

Preden električno napravo zavrzete med odpadke, morate iz izdelka odstraniti odstranljive komponente električnega kolesa eBike in jih oddati v zabojnik za ločeno zbiranje baterij.



Odslužene električne naprave in okvarjene ali izrabljene akumulatorske baterije/navadne baterije je treba v skladu z Uredbo (EU) 2023/1542 zbirati ločeno in jih okolju prijazno reciklirati.

Ločeno zbiranje električnih naprav je namenjeno vnaprejšnjemu ločevanju materialov in omogoča ustrezno ravnanje z odpadki in reciklažo surovin, s tem pa varuje okolje in ljudi.



Pridržujemo si pravico do sprememb.

Sigurnosne napomene



Treba pročitati sve sigurnosne napomene i upute. Propusti do kojih može doći uslijed nepridržavanja sigurnosnih napomena i uputa mogu uzrokovati električni udar, požar i/ili teške ozljede.

Sačuvajte sve sigurnosne napomene i upute za buduću primjenu.

Pojam **eBike baterija**, koji se koristi u ovim uputama za uporabu, odnosi se na sve originalne Bosch eBike baterije generacije sustava **the smart system**.

Pojmovi **pogon** i **pogonska jedinica**, koji se koriste u ovim uputama za uporabu, odnose se na sve originalne Bosch pogonske jedinice generacije sustava **the smart system**.

- ▶ **Pročitajte i pridržavajte se sigurnosnih napomena i uputa u svim uputama za uporabu eBike komponenti te u uputama za uporabu vašeg e-bicikla.**
- ▶ **Neka vam situacija u prometu ne odvraća pozornost pri uporabi Bosch komponenti e-bicikla i uvijek vozite s objema rukama na upravljaču. Uvijek poštujte važeće zakone u vašoj zemlji u pogledu dopuštene vožnje e-bicikla u cestovnom prometu. Posebno je zabranjeno podizanje ili držanje pametnog telefona rukom u cestovnom prometu.**
- ▶ **Namjestite svjetlinu pametnog telefona tako da možete adekvatno uočiti važne informacije poput brzine ili simbole upozorenja.** Pogrešno namještena svjetlina može dovesti do opasnih situacija.
- ▶ **Kontaktne površine nosača zaslona Display Mount mogu postati jako vruće (> 60 °C). Ostavite kontaktne površine da se temperiraju prije dodirivanja.** To posebno vrijedi kada upotrebljavate **SmartphoneGrip Vertical**.
- ▶ **Posavjetujte se s liječnikom prije korištenja aplikacija za vježbanje.** Aplikacije za vježbanje mogu fizički preopteretiti osobe.
- ▶ **Pridržavajte se lokalnih ograničenja pri uporabi elektroničkih uređaja.**
- ▶ **Izbjegavajte rad tijekom dužeg vremenskog razdoblja u neposrednoj blizini tijela.**
- ▶ **Nemojte odlagati e-bicikl naglavce na upravljač ili sjedalo ako su SmartphoneGrip Vertical ili Display Mount istureni preko upravljača.** SmartphoneGrip Vertical ili Display Mount mogu se nepovratno oštetiti.
- ▶ **Ne upotrebljavajte SmartphoneGrip Vertical kao ručku.** Ako e-bicikl podignete držeći **SmartphoneGrip Vertical**, možete nepovratno oštetiti **SmartphoneGrip Vertical** i **Display Mount**.
- ▶ **Ne otvarajte SmartphoneGrip Vertical.** Otvaranjem možete oštetiti **SmartphoneGrip Vertical**, a tada gubite jamstvo.
- ▶ **Oprez!** Pri uporabi SmartphoneGripa Vertical s induktivnom tehnologijom punjenja može se pojaviti smetnja kod drugih uređaja i sustava, zrakoplova i medicinskih uređaja (npr. elektrostimulator srca, slušni

aparati). Također nije moguće isključiti ozljede ljudi i životinja koji se nalaze u neposrednoj blizini. Nemojte koristiti SmartphoneGrip Vertical s induktivnom tehnologijom punjenja u blizini medicinskih uređaja, benzinskih postaja, kemijskih postrojenja, područja u kojima postoji opasnost od eksplozije ili eksploziva. Nemojte koristiti SmartphoneGrip Vertical s induktivnom tehnologijom punjenja u zrakoplovima. Izbjegavajte rad tijekom dužeg vremenskog razdoblja u neposrednoj blizini tijela.

Opis proizvoda i radova

Namjenska uporaba

Bosch SmartphoneGrip Vertical je predviđen za držanje i punjenje pametnog telefona na upravljaču Bosch e-bicikla generacije sustava **the smart system**.

SmartphoneGrip Vertical je namijenjen za vožnju na asfaltiranim cestama bez pukotina i s malim prekidima (< 15 cm) pri prosječnim brzinama između 15 i 25 km/h, npr. asfaltirane ceste, poljski putovi, putovi posuti šljunkom ili pijeskom, asfaltirani šumski putovi.

U slučaju nenamjenske uporabe postoji opasnost da se pametni telefon odvoji iz SmartphoneGripa Vertical, padne i ošteti. Osim toga, postoji velika opasnost od nezgode ako ispadne!

Prikazani dijelovi uređaja

Numeriranje prikazanih komponenti odnosi se na prikaze na stranicama sa slikama koje se nalaze na početku ove upute.

Svi prikazi dijelova bicikla osim pogonske jedinice, SmartphoneGripa Vertical uklj. upravljačku jedinicu, senzora brzine i pripadajućih nosača su shematski i mogu odstupati kod vašeg e-bicikla.

- (1) Prednja/pomična drška
- (2) Zavojnica za induktivno punjenje
- (3) USB-C® priključak^{a)} s USB kapičom
- (4) Stražnja/fiksna drška
- (5) Mehanizam deblokade
- (6) Display Mount^{b)}
- (7) Kontakti utičnice
- (8) Kukica
- (9) Kontakti SmartphoneGripa Vertical
- (10) Blokada tipki
- (11) Šesterokutni ključ (1,5 mm)^{b)}
- (12) Pametni telefon^{b)}

a) USB Type-C® i USB-C® su trgovačke marke USB Implementers Forum.

b) Nije u opsegu isporuke

Tehnički podaci

Nosač pametnog telefona		SmartphoneGrip Vertical
Kód proizvoda		BSP3300
Snaga punjenja putem USB-C® priključka	W	7,5 maks. (5 V, maks. 1,5 A)
Snaga induktivnog punjenja	W	5
Radna temperatura	°C	-5 ... 40
Temperatura skladištenja	°C	10 ... 40
Vrsta zaštite		IP55
Težina cca.	g	97,4

Izjava o sukladnosti

Ovime tvrtka Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, izjavljuje da je tip radiouređaja **SmartphoneGrip Vertical** u skladu sa zahtjevima Direktive 2014/53/EU. Cijeli tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.bosch-ebike.com/conformity.

Montaža

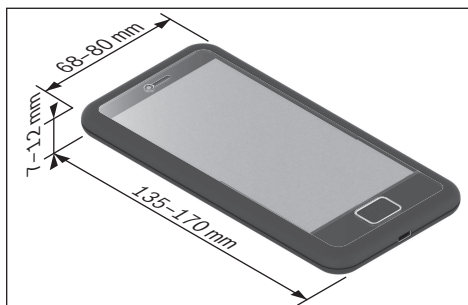
Montaža SmartphoneGripa Vertical na Display Mount (vidjeti sliku A)

Za **stavljanje** SmartphoneGripa Vertical stavite gornji rub SmartphoneGripa Vertical na kukicu (8) Display Mounta (6) ①. Povucite SmartphoneGrip Vertical prema sebi i pritisnite SmartphoneGrip Vertical na Display Mount tako da se čujno uglati ②.

Za **skidanje** SmartphoneGripa Vertical pritisnite mehanizam deblokade (5) i istovremeno ga povucite prema sebi ①. Podignite SmartphoneGrip Vertical i otpustite mehanizam deblokade (5) ②.

Montaža pametnog telefona (vidjeti sliku B)

SmartphoneGrip Vertical može prihvatiti pametne telefone sljedećih veličina:



Navedene dimenzije su s maskom. Pametni telefoni s **preklapnim i etui maskama** ne smiju se upotrebljavati.

Ukupna težina pametnog telefona i maske ne smije prelaziti **260 g**.

- Pri umetanju pametnog telefona pazite da vam se prsti ne zaglave između pomične drške i **SmartphoneGrip Vertical**.

Stavite pametni telefon (12) s kratkom stranom na sredinu prema pomičnoj dršci (1). Pritisnite pametni telefon (12) o pomičnu dršku (1) ① i umetnite pametni telefon (12) u SmartphoneGrip Vertical ②. Provjerite ispravan i čvrst dosjed pametnog telefona.

Nakon montaže pametnog telefona provjerite da pametni telefon ne može dodirivati fiksne dijelove na e-biciklu čak i u slučaju vibracija. To bi moglo trajno oštetiti pametni telefon.

Montaža blokade tipki (vidjeti sliku C)

Napomena: Ne upotrebljavajte šesterokutni ključ s kuglastom glavom.

Isporučena blokada tipki (10) sprječava jednostavno i brzo skidanje SmartphoneGripa Vertical blokiranjem mehanizma deblokade (5).

Za **umetanje** blokade tipki (10) gurnite blokadu tipki (10) u za to predviđeni otvor ① sa simbolom lokota i pažljivo pričvrstite blokadu tipki šesterokutnim ključem (1,5 mm) (11) ②.

Napomena: Blokada tipki ne služi kao zaštita od krađe. Blokada tipki sprječava brzo skidanje SmartphoneGripa Vertical s nosača. Blokada tipki ne utječe na pametni telefon.

Napomena: Nikada ne ostavljajte pametni telefon u SmartphoneGripu Vertical bez nadzora!

Za **vađenje** blokade tipki (10) odvrnite je šesterokutnim ključem (1,5 mm) (11) i izvadite blokadu tipki (10).

Rad

Stavljanje u pogon

Umetnite pametni telefon u SmartphoneGrip Vertical. Pokrenite aplikaciju **eBike Flow** kako biste zatražili prikaz podataka o vožnji.



Ovisno o operativnom sustavu pametnog telefona, možete besplatno preuzeti aplikaciju **eBike Flow** u trgovini Apple App Store ili Google Play Store.

Skenirajte kôd pametnim telefonom da biste preuzeli aplikaciju **eBike Flow**.

Punjenje pametnog telefona

Kada se pametni telefon nalazi u SmartphoneGripu Vertical, može se istovremeno puniti uz prikaz podataka o vožnji. Ako vaš pametni telefon ima funkciju induktivnog punjenja, možete ga puniti bez kabela.

Napomena: Nije moguće istovremeno punjenje Vašeg pametnog telefona induktivno i pomoću USB-C® kabela.

Induktivno punjenje

Kada umetnete pametni telefon s funkcijom induktivnog punjenja u SmartphoneGrip Vertical, punjenje započinje automatski.

Ako izvadite pametni telefon iz SmartphoneGripa Vertical, napon punjenja se isključuje.

Napomena: Postoje vrste pametnih telefona kod kojih je udaljenost do površine za induktivno punjenje prevelika i stoga induktivno punjenje ne funkcionira.

Punjenje putem USB-a

Ako vaš pametni telefon nema funkciju induktivnog punjenja, možete ga puniti putem USB-C® priključka **(3)**. U tu svrhu otvorite USB kapicu i utaknite zasebni USB-C® kabel (nije u opsegu isporuke) u USB-C® utičnicu.

Pri kupnji USB kabela vodite računa o potrebnom tipu utikača pametnog telefona.

Napomena: Ako se dosegne stanje napunjenosti eBike baterije 0 %, uklonite postojeće potrošače (npr. pametni telefon).

Prekid induktivnog punjenja

Sljedeća stanja se prepoznaju i dovode do prekida induktivnog punjenja:

- Prepoznavanje stranih predmeta, npr. kovanica, ključeva i drugih metalnih predmeta

- Radna temperatura

Ako je SmartphoneGrip Vertical izvan radne temperature, punjenje se prekida. Kada je SmartphoneGrip Vertical ponovno unutar radne temperature, punjenje se nastavlja.

Napomena: U slučaju prekida induktivnog punjenja gasi se simbol punjenja na vašem pametnom telefonu.

Održavanje i servisiranje

Održavanje i čišćenje

Za čišćenje koristite meku krpu navlaženu samo vodom. Ne koristite sredstva za čišćenje.

- **Sve popravke treba stručno izvršiti servisna radionica.**

Sve komponente ne smijete čistiti vodom pod tlakom.

Servisna služba i savjeti o uporabi

Za sva pitanja glede e-bicikla i njegovih komponenti obratite se servisnoj radionici.

Kontakt podatke servisnih radionica naći ćete na internetskoj stranici www.bosch-ebike.com.



Dodatne informacije o eBike komponentama i njihovim funkcijama možete naći na Bosch eBike Help Center.

Transport

- **Ako e-bicikl stavljate izvan automobila, npr. na nosač bicikla na prtljažniku automobila, skinite SmartphoneGrip Vertical i izvadite eBike bateriju (iznimka: fiksno ugrađena eBike baterija) kako biste izbjegli oštećenja.**

Zbrinjavanje i materijali u proizvodima

Informacije o materijalima u proizvodima možete pronaći na sljedećoj poveznici:

www.bosch-ebike.com/en/material-compliance.

E-bicikle i njihove komponente ne bacajte u kućni otpad!

Povrat u trgovini moguć je ako ona dobrovoljno ponudi povrat ili ako je zakonski obvezna. Pritom se pridržavajte nacionalnih propisa.



Pojedinačne eBike komponente kao i pribor i ambalažu treba dovesti na ekološki prihvatljivo recikliranje.

Provjerite da više nema osobnih podataka na ovim eBike komponentama.

Baterije koje se mogu izvaditi iz eBike komponenti, a da se ne unište, treba izvaditi prije zbrinjavanja i odvojeno reciklirati.



Sukladno Uredbi (EU) 2023/1542 električni uređaji koji više nisu uporabivi i neispravne ili istrošene aku-baterije/baterije moraju se odvojeno sakupljati i dovesti na ekološki prihvatljivo recikliranje.

Odvojeno sakupljanje električnih uređaja služi za njihovo prethodno razvrstavanje po vrsti i podržava pravilnu obradu i uporabu sirovina čime se štite ljudi i okoliš.



Zadržavamo pravo promjena.

Ohutusnõuded



Lugege läbi kõik ohutusnõuded ja juhised.

Ohutusnõuete ja juhiste eiramine võib kaasa tuua elektrilöögi, tulekahju ja/või raskeid vigastusi.

Hoidke kõik ohutusnõuded ja juhised edasiseks kasutamiseks hoolikalt alles.

Selles kasutusjuhendis kasutatud mõiste **eBike'i aku** käib kõigi Boschi süsteempõlvkonna **the smart system** originaalsete eBike'i akude kohta.

Selles kasutusjuhendis kasutatud mõistet **ajam** ja **ajamisõlm** käivad kõigi Boschi süsteempõlvkonna **the smart system** ajamisõlmede kohta.

- ▶ **Lugege ja järgige eBike'i komponentide kõikides kasutusjuhendites ning oma eBike'i kasutusjuhendis toodud ohutusnõuded ja juhised.**
- ▶ **Ärge laske Boschi eBike'i komponentide kasutamisel oma tähelepanu liikluselt kõrvale juhtida ja hoidke sõidu ajal alati mõlemad käed juhtraual. Järgige alati oma riigis kehtivaid seadusi oma eBike'i liikluses lubatud kasutamise kohta. Elkõige on teel liigeldes keelatud nutitelefoniga vastuvõtmine või käeshoidmine.**
- ▶ **Seadke nutitelefon heledus nii, et te näeksite olulist teavet, nagu kiirus või hoiatussümbolid, piisavalt selgesti.** Valesti seadud heledus võib põhjustada ohtlikke olukordi.
- ▶ **Ekraanihoidiku Display Mount kontaktpinnad võivad väga kuumaks minna (> 60 °C). Laske kontaktpindadel enne nende puudutamist jahtuda.** See kehtib eelkõige siis, kui kasutusel on **SmartphoneGrip Vertical**.
- ▶ **Laske ennast meditsiiniliselt nõustada, enne kui te fitnessirakendusi kasutama hakkate.** Fitnessirakendused võivad inimestele füüsiliselt üle jõu käia.
- ▶ **Järgige kohapeal elektroonikaseadmete kasutamisele kehtivaid piiranguid.**
- ▶ **Vältige pikemaajalist kasutamist oma keha vahetus läheduses.**
- ▶ **Ärge asetage eBike'i tagurpidi juhtraua ja sadula peale, kui SmartphoneGrip Vertical või ekraanihoidik juhtrauas kõrgemale ulatuvad. SmartphoneGrip Vertical või ekraanihoidik võivad parandamatult kahjustada saada.**
- ▶ **Ärge kasutage tarvikut SmartphoneGrip Vertical käepidemena.** Kui tõstate eBike'i tarvikust **SmartphoneGrip Vertical** hoides üles, võite tarvikut **SmartphoneGrip Vertical** ja ekraanihoidikut parandamatult kahjustada.
- ▶ **Ärge tarvikut SmartphoneGrip Vertical avage.** Tarvik **SmartphoneGrip Vertical** võidakse avamise tõttu purustada ja garantiinõuete esitamise õigus langeb ära.
- ▶ **Ettevaatust!** SmartphoneGrip Verticali koos induktiivse laadimistehnoloogiaga kasutamise korral võib esineda teiste seadmete ja seadmetike, lennukite ja

meditsiiniseadmete (nt südamestimulaatorite, kuuldeaparaatide) häiringuid. Samuti ei saa täielikult välistada kahjulikku mõju vahetus läheduses viibivatele inimestele ja loomadele. Ärge kasutage SmartphoneGrip Verticali koos induktiivse laadimistehnoloogiaga meditsiiniseadmete, tanklate, keemiliste seadmetike, plahvatusohuga piirkondade ega lõhkamistöõde piirkondade läheduses. Ärge kasutage SmartphoneGrip Verticali koos induktiivse laadimistehnoloogiaga lennukites. Vältige pikemaajalist kasutamist oma keha vahetus läheduses.

Toote kirjeldus ja kasutusjuhend

Nõuetekohane kasutamine

Bosch SmartphoneGrip Vertical on ette nähtud nutitelefoniga hoidmiseks ja laadimiseks Boschi e-Bike'ide süsteempõlvkonna **the smart system** juhtraual.

SmartphoneGrip Vertical sobib sõiduks ilma hüpeteta ja väheste kõrgendatud kohtadega (< 15 cm) kattega teedel keskmise kiirusega 15–25 km/h, nt asfalteeritud teedel, põlluteedel, killustiku või liivaga kaetud teedel, sillutatud metsateedel.

Vale kasutamise korral võib nutitelefoni SmartphoneGrip Verticalist lahti tulla, välja kukkuda ja seetõttu kahjustada saada. Lisaks tekib väljakukkumine tõsise avariiohu!

Kujutatud komponendid

Seadme osade numeratsiooni aluseks on kasutusjuhendi alguses sisalduvatel joonistel lehekülgedel toodud numbrid. Peale ajamisõlme, SmartphoneGrip Verticali koos juhtüksusega, kiiruseanduri ja juurdekuuluvate hoidikute on kõigi jalgrattaosade kujutised skemaatilised ja võivad teie eBike'i omadest erineda.

- (1) Eesmine/liikuv hoideklamber
- (2) Induktiivne laadimispool
- (3) USB-kattega USB-C®-ühendus^{a)}
- (4) Tagumine/fikseeritud hoideklamber
- (5) Lukustuse vabastamismehhanism
- (6) Ekraanihoidik (Display Mount)^{b)}
- (7) Pesakontaktid
- (8) Fikseerimiskonks
- (9) SmartphoneGrip Verticali kontaktid
- (10) Nupulukk
- (11) Sisekuuskantvõti (1,5 mm)^{b)}
- (12) Nutitelefoni^{b)}

a) USB Type-C® ja USB-C® on USB Implementers Forumi margitähised.

b) Ei sisaldu tarnekomplektis

Tehnilised andmed

Nutitelefonid	SmartphoneGrip Vertical	
Tootekood		BSP3300
Laadimisvõimsus USB-C® ühenduse kaudu	W	Max 7,5 (5 V, max 1,5 A)
Induktiivse laadimise võimsus	W	5
Töötemperatuur	°C	-5 ... 40
Ladustamistemperatuur	°C	10 ... 40
Kaitseaste		IP55
Kaal, ca	g	97,4

Vastavusdeklaratsioon

Sellega kinnitab Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, et raadioseadmetüüp **SmartphoneGrip Vertical** vastab direktiivile 2014/53/EL. ELi ühilduvusdeklaratsiooni täisteksti leiate veebilehelt: www.bosch-ebike.com/conformity.

Paigaldus

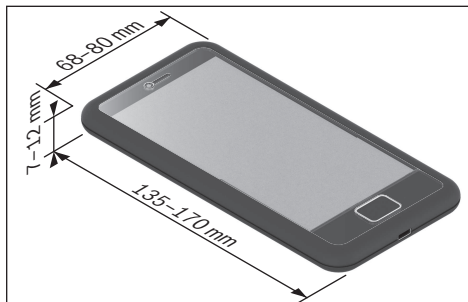
SmartphoneGrip Verticali paigaldamine ekraanihoidikule (vaata joonist A)

SmartphoneGrip Verticali **kinnitamiseks** asetage SmartphoneGrip Vertical ülaserivaga ekraanihoidiku (6) fikseerimiskonsku (8) juurde ❶. Tõmmake SmartphoneGrip Verticali enda poole ja suruge SmartphoneGrip Vertical vastu ekraanihoidikut, kuni SmartphoneGrip Vertical kuuldavalt fikseerub ❷.

SmartphoneGrip Verticali **mahavõtmiseks** vajutage lukustusest vabastamise mehhanismi (5) ja tõmmake seda üheaegselt enda poole ❶. Tõstke SmartphoneGrip Vertical üles ja laske lukustusest vabastamise mehhanism (5) lahti ❷.

Nutitelefonid montaaž (vaata joonist B)

SmartphoneGrip Vertical saab hoida järgmise suurusega nutitelefone:



Aratoodud mõõtmed on antud koos ümbrisega. **Klapp- või vutlarümbri**stega nutitelefone ei tohi sisse panna.

Nutitelefonid ja ümbrise kogukaal ei tohi ületada **260 g**.

- Pidage nutitelefonid sissepanemisel silmas, et teie sõrmed liikuva hoideklambri ja seadme **SmartphoneGrip Vertical** vahele kinni ei kiiluks.

Asetage nutitelefoni (12) lühema küljega liikuva hoideklambri (1) vastu keskele. Vajutage nutitelefoni (12) vastu liikuvat hoideklambrit (1) ❶ ja asetage nutitelefoni (12) SmartphoneGrip Verticali sisse ❷. Veenduge, et nutitelefoni asetseb õigesti ja kindlalt.

Kontrollige pärast nutitelefonid montaaži üle, et nutitelefoni ei saaks ka vibratsioonide korral mingeid eBike'il olevaid püsivalt kinnitatud osi puudutada. See võib nutitelefonid püsivalt vigastada.

Nupuluku paigaldamine (vaata joonist C)

Märkus: ärge kasutage kuuskantvõtit, millel on kuulpea.

Kaasasolev nupulukk (10) takistab SmartphoneGrip Verticali kiiret ja lihtsat eemaldamist, blokeerides lukustuse vabastamismehhanismi (5).

Selleks et **rakendada** nupulukku (10) lükake nupulukk (10) vastavasse luku sümboliga avasse ❶ ja kruvige nupulukk sisekuuskantvõtmega (1,5 mm) (11) ettevaatlikult kinni ❷.

Juhis: nupulukk ei ole kaitse varguse vastu. Nupulukk takistab SmartphoneGrip Verticali kiiret eemaldamist hoidikust. Nupulukk ei mõjuta kuidagi nutitelefonid.

Juhis: ärge jätke oma nutitelefonid mitte kunagi ilma järelevalveta SmartphoneGrip Verticali!

Nupuluku (10) **eemaldamiseks** keerake see sisekuuskantvõtmega (1,5 mm) (11) välja ning võtke nupulukk (10) ära.

Kasutamine

Kasutuselevõtt

Pange nutitelefoni SmartphoneGrip Verticali sisse. Sõiduandmete nägemiseks käivitage rakendus **eBike Flow**.



Olenevalt nutitelefonid operatsioonisüsteemist saab rakenduse **eBike Flow** tasuta alla laadida Apple App Store'ist või Google Play Store'ist.

Rakenduse **eBike Flow** allalaadimiseks skannige koodi oma nutitelefoni.

Nutitelefonid laadimine

Kui nutitelefoni SmartphoneGrip Verticali sees asub, siis saab seda sõiduandmete näitamise kõrval üheaegselt laadida. Kui teie nutitelefoni on saadaval induktiivse laadimise funktsioon, saate nutitelefonid juhtmevabalt laadida.

Juhis: teie nutitelefonid pole võimalik paralleelselt induktiivselt ja USB-C® kaabli kaudu laadida.

Induktiivlaadimine

Kui asetate induktiivlaadimise funktsiooniga nutitelefonid SmartphoneGrip Verticali sisse, algab laadimistoiming automaatselt.

Nutitelefonil SmartphoneGrip Verticalist väljavõtmisel lülitub laadimispinge välja.

Juhis: osadel nutitelefonil tüüpidel on kaugus induktiivsest laadimispiinast liiga suur ja induktiivne laadimine seetõttu ei toimi.

Laadimine USB kaudu

Kui teie nutitelefoniil puudub induktiivse laadimise funktsioon, saate seda laadida USB-C®-ühenduse (3) kaudu. Selleks avage USB-kate ja ühendage eraldi USB-C®-kaabel (ei ole tarnekomplektis) USB-C®-pesaga.

USB-kaabli ostmisel arvestage nutitelefonil pistikutüübiga.

Märkus: Kui eBike'i aku laetuse tase jõuab väärtuseni 0%, eemaldage olemasolev tarbija (nt nutitelefoni).

Induktiivse laadimistoimingu katkestus

Tuvastatakse järgmised olekud ja need toovad kaasa induktiivse laadimistoimingu katkestuse:

- Võõrobjektide tuvastamine (nt mündid, võtmed ja teised metallist objektid)
- Töötemperatuur
Kui SmartphoneGrip Vertical on väljaspool töötemperatuuri, siis laadimistoiming katkestatakse. Niipea kui SmartphoneGrip Vertical on uuesti töötemperatuuri vahemikus, jätkatakse laadimistoimingu.

Juhis: induktiivse laadimistoimingu katkestuse korral kustub teie nutitelefoniil laadimissümbol.

Hooldus ja korrashoid

Hooldus ja puhastus

Kasutage puhastuseks pehmet, ainult veega niisutatud lappi. Ärge kasutage puhastusvahendeid.

- Laske kõiki remonditöid teostada ainult spetsialiseerunud töökojas.

Surveveega ei tohi puhastada mitte ühtegi komponenti.

Müüjijärgne teenindus ja kasutusala nõustamine

Kõigi küsimuste puhul eBike'i ja selle komponentide kohta pöörduge erialase töökoja poole.

Erialaste töökodade kontaktandmed leiute teie internetilehelt www.bosch-ebike.com.



Täiendavat teavet eBike'i osade ja nende funktsioonide kohta leiute abikeskusest Bosch eBike Help Center.

Transport

- Kui te oma eBike'i väljaspool oma autot nt auto pakiraami peal endaga kaasa võtate, siis võtke tarvik SmartphoneGrip Vertical ja eBike'i aku (erand: püsivalt kinnitatud eBike'i aku) maha, selleks et kahjustusi vältida.

Jäätmekäitlus ja ained toodetes

Toodetes leiduvate ainete andmed leiute lingilt: www.bosch-ebike.com/en/material-compliance.

Ärge visake oma eBike'i ega selle komponente olmejäätmete hulka!

Kaubandusvõrku tagastamine on võimalik, juhul kui tagastamist selles vabatahtlikult pakutakse või selleks õigusaktidega kohustatud ollakse. Järgige seejuures riigisisesed eeskirju.



eBike'i üksikud komponendid ning lisatarvikud ja pakendid tuleb keskkonnasäästlikku taaskasutusse toimetada.

Tagage omalt poolt, et nendel eBike'i komponentidel poleks enam mingeid isikuandmeid.

Akud, mida eBike'i komponentidest neid purustamata ära võtta saab, peab enne jäätmekäitlust ise ära võtma ja need eraldi akude kogumispunkti toimetama.



Vastavalt määrusele (EL) 2023/1542 peab enam mitte kasutuskõlblikud elektrilised seadmed ning defektssed või ära kasutatud akud/patareid eraldi kokku koguma ja need keskkonnasäästlikku taaskasutusse toimetama.

Elektriliste seadmete eraldi kogumist kasutatakse sordipuhastamiseks ja see toetab toorainete korrakohast käsitsemist ning taaskasutamist ja säästab sellega inimest ning keskkonda.



Tootja jätab endale õiguse muudatuste tegemiseks.

Drošības noteikumi



Izlasiet drošības noteikumus un norādījumus lietošanai. Drošības noteikumu un norādījumu neievērošana var izraisīt aizdegšanos un būt par cēloni elektriskajam triecienam vai nopietnam savainojumam.

Pēc izlasīšanas uzglabājiet šos noteikumus turpmākai izmantošanai.

Šajā lietošanas pamācībā izmantotais termins **eBike akumulators** attiecas uz visiem oriģinālajiem Bosch elektrovēlosipēdu eBike akumulatoriem, kas pieder sistēmas **the smart system** paaudzei.

Šajā lietošanas pamācībā izmantotie termini **piedziņa** un **piedziņas bloks** attiecas uz visiem oriģinālajiem Bosch piedziņas blokiem, kas pieder sistēmas **the smart system** paaudzei.

- Izlasiet un ievērojiet visu elektrovēlosipēda eBike komponentu lietošanas pamācībās, kā arī paša elektrovēlosipēda eBike lietošanas pamācībā sniegtos drošības noteikumus un lietošanas norādījumus.
- Lietojot Bosch eBike elektrovēlosipēda komponentus, nenovirziet uzmanību no satiksmes un vienmēr brauciet, abām rokām atrodoties uz stūres. Ievērojiet valstī spēkā esošo likumdošanu par Jūsu elektrovēlosipēda izmantošanu ielu satiksmē. Īpaši nav pieļaujama viedtālruna noņemšana vai turēšana rokās ielu satiksmes apstākļos.
- Viedtālruna spilgtumu regulējiet tā, lai varat saskatīt svarīgo informāciju, piemēram, ātrumu vai brīdinājuma simbolus. Ja spilgtums ir regulēts nepareizi, var rasties bīstamas situācijas.
- Displeja turētāja Display Mount kontaktvirsmas var ļoti stipri sakarst ($> 60^{\circ}\text{C}$). Ļaujiet kontaktvirsmām saniegt apkārtējās vides temperatūru pirms pieskaraties tām. Tas ir īpaši jāievēro, ja izmantojat SmartphoneGrip Vertical.
- Pirms izmantojat Fitness App programmu, konsultējieties ar medicīnas speciālistu. Fitnesa lietotne var uzstādīt pārāk augstas prasības tās lietotājam.
- Ievērojiet vietējos ierobežojumus, kas attiecas uz elektronisko ierīču lietošanu.
- Nepieļaujiet ilgstošu bloka darbību ķermeņa tiešā tuvumā.
- Nepaceliet elektrovēlosipēdu eBike virs galvas un nenovietojiet to uz stūres vai uz sēdekļa, ja SmartphoneGrip Vertical vai displeja turētājs ir izvērsts virs stūres. Šādā gadījumā SmartphoneGrip Vertical vai displeja turētājs var tikt neatgriezeniski bojāts.
- Nelietojiet SmartphoneGrip Vertical kā rokturi. Paceļot eBike elektrovēlosipēdu aiz SmartphoneGrip Vertical, SmartphoneGrip Vertical un displeja turētājs var tikt neatgriezeniski sabojāts.

- Neatveriet SmartphoneGrip Vertical. Atverot SmartphoneGrip Vertical, tas var tikt bojāts un garantijas saistības zaudē spēku.
- **Ievēribai!** Lietojot SmartphoneGrip Vertical viedtālruna turētāju ar induktīvu uzlādes tehnoloģiju, var rasties traucējumi citām iekārtām un ierīcēm, lidmašīnām un medicīniskajām ierīcēm (piemēram, sirds stimulatoriem un dzirdes aparātiem). Tāpat nevar pilnīgi izslēgt kaitējumu nodarīšanu cilvēkiem un dzīvniekiem, kas atrodas lietošanas vietas tiešā tuvumā. Nelietojiet SmartphoneGrip Vertical viedtālruna turētāju ar induktīvu uzlādes funkciju medicīnisku ierīču, degvielas uzpildes staciju un ķīmisku iekārtu tuvumā, kā arī vietās ar paaugstinātu sprādzienbīstamību. Nelietojiet SmartphoneGrip Vertical viedtālruna turētāju ar induktīvu uzlādes tehnoloģiju lidmašīnās. Nepieļaujiet ilgstošu darbību ķermeņa tiešā tuvumā.

Izstrādājuma un tā funkciju apraksts

Paredzētais pielietojums

Bosch SmartphoneGrip Vertical viedtālruna turētājs ir paredzēts viedtālruna turēšanai un uzlādei uz Bosch elektrovēlosipēda eBike stūres, kas pieder sistēmas **the smart system** paaudzei.

SmartphoneGrip Vertical viedtālruna turētājs ir piemērots braucienam pa nostiprinātiem ceļiem bez pacēlumiem un ar maziem pārtraukumiem ($< 15\text{ cm}$) pie vidējā ātruma, kas sasniedz 15 un 25 km/h , kā piemēram, pa asfaltētiem ceļiem, lauku ceļiem, pa nostiprinātiem grants vai smilšu ceļiem, nostiprinātiem meža ceļiem.

Nelietpratīgas lietošanas gadījumā pastāv risks, ka viedtālrunis var atdalīties no SmartphoneGrip Vertical stiprinājuma, nokrist un tādējādi tikt bojāts. Turklāt ierīces izkrišanas gadījumā pastāv arī nozīmīgs negadījuma risks!

Attēlotās sastāvdaļas

Attēloto sastāvdaļu numerācija atbilst lietošanas pamācības sākumā esošajās grafikas lappusēs sniegtajiem attēliem.

Visi velosipēda daļu attēli, izņemot piedziņas mezglu, SmartphoneGrip Vertical viedtālruna turētāju ar vadības moduli, ātruma sensoru un attiecīgos turētājus, ir shematiski un var atšķirties no Jūsu eBike elektrovlosipēda komplektācijas.

- (1) Turēšanas rāmis priekšējais/kustīgs
- (2) induktīvais ģenerators
- (3) USB-C®^{a)} pieslēgvietas savienotājs ar USB vāciņu
- (4) Turēšanas rāmis aizmugurējais/nekustīgs
- (5) Atbloķēšanas mehānisms
- (6) Displeja turētājs (Display Mount)^{b)}
- (7) Ligzdas kontakti
- (8) Fiksācijas āķi
- (9) SmartphoneGrip Vertical kontaktvirsma
- (10) Taustiņu bloķētājs
- (11) Sešstūra stienātslēga (1,5 mm)^{b)}
- (12) Viedtālrunis^{b)}

a) USB Type-C® un USB-C® ir firmas USB Implementers Forum tirdzniecības zīmes.

b) Neietilpst standarta piegādes komplektā

Tehniskie dati

Viedtālruna turētājs	SmartphoneGrip Vertical	
Izstrādājuma kods		BSP3300
Uzlādes jauda ar USB-C® pieslēgvietu	W	7,5 maks. (5 V, maks. 1,5 A)
Induktīvās uzlādes jauda	W	5
Darba temperatūra	°C	-5 ... 40
Uzglabāšanas temperatūra	°C	10 ... 40
Aizsardzības klase		IP55
Apt. svars	gr	97,4

Atbilstības deklarācija

Uzņēmums Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, ar šo deklarē, ka radioiekārta **SmartphoneGrip Vertical** atbilst Direktīvai 2014/53/ES. ES atbilstības deklarācijas pilns teksts ir pieejams tīmekļa vietnē:

www.bosch-ebike.com/conformity

Montāža

SmartphoneGrips Vertical montāža uz displeja turētāja (skat. attēlu A)

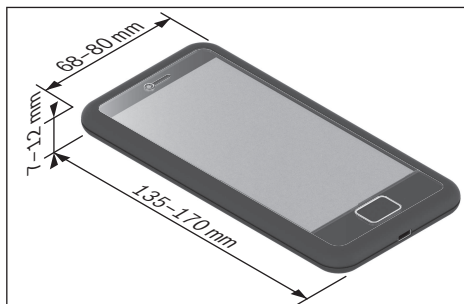
Lai **ievietotu** SmartphoneGrip Vertical viedtālruna turētāja augšējo malu fiksācijas āķos uz (8) uz displeja stiprinājuma (6) ①. Velciet SmartphoneGrip Vertical viedtālruna turētāju uz sevi un nospiediet SmartphoneGrip

Vertical viedtālruna turētāju displeja turētājā līdz SmartSmartphoneGrip Vertical dzirdami nofiksējas ②.

Lai **nostiprinātu** SmartphoneGrip Vertical viedtālruna turētāju, nospiediet atbloķēšanas mehānismu (5) un vienlaicīgi velciet to uz sevi ①. Paceliet SmartphoneGrip Vertical viedtālruna turētāju un atlaidiet atbloķēšanas mehānismu (5) ②.

Viedtālruna montāža (skat. attēlu B)

SmartphoneGrip Vertical viedtālruna turētājs ir derīgs viedtālruniem ar šādiem izmēriem:



Norādītie izmēri atbilst apvalkam. Viedtālruni ar **aizveramiem un etvijas veida apvalkiem** nedrīkst tikt ievietoti.

Viedtālruna un apvalka kopējais svārs nedrīkst pārsniegt **260 g**.

- Ievietojot viedtālruni, pievērsiet uzmanību tam, lai jūsu pirksti neiesprūstu starp kustīgo turēšanas rāmi un **SmartphoneGrip Vertical** viedtālruna turētāju.

Centrāli novietojiet viedtālruni (12) ar tā isāko malu pret kustīgo turēšanas rāmi (1). Ar abām rokām spiediet viedtālruni (12) pret kustīgo turēšanas rāmi (1) ① un ievietojiet viedtālruni (12) SmartphoneGrip Vertical viedtālruna turētājā ②. Pārliedienieties, ka viedtālrunis ir pareizi un nofiksēts.

Pēc viedtālruna montāžas pārbaudiet, vai viedtālrunis arī vibrācijas laikā nepieskaras velosipēda konstrukcijas daļām. Tas varētu izraisīt ilgstošus viedtālruna bojājumus.

Taustiņu bloķētāja montāža (skatīt attēlu C)

Norāde: neizmantojiet sešstūra stienātslēgu ar apaļu galvu. Piegādātais taustiņu bloķētājs (10) novērs ātru un vienkāršu SmartphoneGrip Vertical viedtālruna turētāja un adaptera aptveres noņemšanu ar atbloķēšanas mehānisma bloķēšanu (5).

Lai **izmantotu** taustiņu bloķētāju (10), iebīdīet (10) taustiņu bloķētāju tam paredzētajā atvērumā ① ar atslēgas simbolu un pieskrūvējiet taustiņu bloķētāju ar sešstūra stienātslēgu (1,5 mm) (11) cieši klāt ②.

Norāde: taustiņu bloķētājs nav aizsardzība pret zagļiem. Taustiņu bloķētājs novērs ātru un vienkāršu SmartphoneGrip Vertical viedtālruna turētāju noņemšanu. Taustiņu bloķētājam nav nekādas ietekmes uz viedtālruni.

Norāde: nekad neatstājiet savu viedtālruni SmartphoneGrip Vertical viedtālruna turētājā bez uzraudzības!

Lai **noņemtu** taustiņu bloķētāju, **(10)** atskrūvējiet nostiprināšanas skrūvi ar sešstūra stienpatslēgu (1,5 mm) **(11)** un noņemiet taustiņu bloķētāju **(10)**.

Lietošana

Uzsākot lietošanu

Ievietojiet viedtālruni SmartphoneGrip Vertical viedtālruna turētājā.

Atveriet lietotni **eBike Flow**, lai nolasītu brauciena datus.



Atkarībā no viedtālruna operētājsistēmas **eBike Flow** lietotni var lejupielādēt bez maksas lietotņu veikalā Apple App Store vai lietotņu veikalā Google Play Store.

Lai lejuplādētu lietotni **eBike Flow**, ar viedtālruni noskenējiet kodu.

Viedtālruna uzlāde

Viedtālrunim atrodies SmartphoneGrip Vertical viedtālruna turētājā, tas var tikt uzlādēts vienlaicīgi uzrādot brauciena datus. Ja jūsu viedtālrunis ir aprīkots ar induktīvās uzlādes funkciju, viedtālruni var uzlādēt bez vadu savienojuma.

Norāde: jūsu viedtālruni nav iespējams paralēli lādēt induktīvi un izmantojot USB-C® kabeli.

Induktīvā uzlāde

Ievietojot viedtālruni, kas ir aprīkots ar induktīvās uzlādes funkciju, SmartphoneGrip Vertical viedtālruna turētājā, automātiski tiek uzsākts uzlādes process.

Izņemot viedtālruni no SmartphoneGrip Vertical viedtālruna turētāja, uzlādes spriegums tiek izslēgts.

Norāde: ir viedtālrunu veidi, kuriem attāluks līdz induktīvās uzlādes virsmai ir pārāk liels, un induktīvā uzlāde nefunkcionē.

Uzlāde ar USB

Ja jūsu viedtālrunis nav aprīkots ar induktīvās uzlādes funkciju, viedtālruni var uzlādēt ar USB-C® pieslēgvietas savienotāju **(3)**. Šim nolūkam atveriet USB vāciņu un savienojiet atsevišķu USB-C® kabeli (nav iekļauts standarta piegādes komplektā) ar USB-C® pieslēgvietu.

Iegādājoties USB kabeli, pievērsiet uzmanību jūsu viedtālrunim nepieciešamajai kontaktdakšai.

Norāde: ja elektrovelosipēda eBike akumulatora uzlādes stāvoklis sasniedz 0 % atzīmi, noņemiet uzlādējamās ierīces (piem. viedtālruni).

Induktīvās uzlādes apturēšana

Sekojoši trauksmes stāvokļi tiek atpazīti un tie izraisa induktīvās uzlādes apturēšanu:

- Svešķermeņu atpazīšana, piem., monētas, atslēgas un citi metāla priekšmeti

- Darba temperatūra ja SmartphoneGrip Vertical viedtālruna turētājs atrodas ārpus darba temperatūras robežvērtībām, uzlādes process tiek pārtraukts. Līdzko SmartphoneGrip Vertical viedtālruna turētājs atkal sasniedz darba temperatūras līmeni, uzlādes process tiek turpināts.

Norāde: apturor induktīvo uzlādi, jūs viedtālruni nodzīst uzlādes simbols.

Apkalpošana un apkope

Apkalpošana un tīrīšana

Tīrīšanai lietojiet mīkstu drānu, kas samitrināta tikai ar ūdeni. Nelietojiet tīrīšanas līdzekļus.

- **Uzticiet visus remonta darbus veikt tikai specializētai darbnīcai.**

Nevienu no elektrovelosipēda sastāvdaļām nedrīkst tīrīt ar augstspiediena ūdens strūklu.

Klientu apkalpošanas dienests un konsultācijas par lietošanu

Ja rodas jebkādi jautājumi par elektrovelosipēdu eBike un tā komponentiem, griezieties specializētā darbnīcā.

Specializēto darbnīcu kontaktinformāciju var atrast interneta vietnē www.bosch-ebike.com.



Tālāku informāciju par eBike komponentiem un to funkcijām atradīsiet Bosch eBike Help Center.

Transportēšana

- **Pārvadājot savu eBike elektrovelosipēdu automobiļa ārpusē, piem., uz automobiļa bagāžnieka, lai novērstu bojājumu rašanos, noņemiet SmartphoneGrip Vertical un eBike elektrovelosipēda akumulatoru (izņēmums ir iebūvēti eBike akumulatori).**

Utilizācija un izstrādājumu materiāli

Datus par izstrādājumos esošajiem materiāliem atradīsiet šajā saitē: www.bosch-ebike.com/en/material-compliance.

Neizmetiet nolietotos elektrovelosipēdus eBike un to sastāvdaļas sadzīves atkritumu tvertnē!

Nodošana atpakaļ tirdzniecības vietā ir iespējama, ja to labprātīgi piedāvā izplatītājs vai tas ir viņa ar likumu noteiktais pienākums. Ievērojiet valstī spēkā esošos noteikumus.



Nolietotie elektrovelosipēda eBike komponenti, kā arī to piederumi un iesaiņojuma materiāli jāpakļauj otrreizējai pārstrādei apkārtnē videi nekaitīgā veidā.

Pārliecinieties, ka uz šiem elektrovelosipēda eBike komponentiem nav palikuši jūsu personas dati.

Akumulatorus, kurus nesabojājot var izņemt no elektrovelosipēda eBike komponentiem, pirms nodošanas utilizācijas uzņēmumam ir jāizņem un jānodod atsevišķā akumulatoru nodošanas punktā.



Atbilstoši Eiropas Savienības direktīvai 2023/1542 (ES) lietošanai nederīgas elektroierīces, kā arī bojātie vai nolietotie akumulatori/baterijas jāsavāc atsevišķi un jānodod otrreizējai pārstrādei apkārtējai videi nekaitīgā veidā.

Elektroierīču vākšana pēc kategorijām kalpo tikai sākotnējai šķirošanai pēc ierīču veida un atvieglo pareizu izejvielu apstrādes un otrreizējās pārstrādes procesu un līdz ar to saudzē cilvēku un vidi.



Tiesības uz izmaiņām tiek saglabātas.

Saugos nuorodos



Perskaitykite visas šias saugos nuorodas ir reikalavimus. Nesilaikant saugos nuorodų ir reikalavimų gali trenkti elektros smūgis, kilti gaisras, galima smarkiai susižaloti ir sužaloti kitus asmenis.

Saugokite visas saugos nuorodas ir reikalavimus, kad ir ateityje galėtumėte jais pasinaudoti.

Šioje naudojimo instrukcijoje vartojama sąvoka „eBike“ akumuliatorius taikoma visiems originaliems **the smart system** kartos sistemos Bosch „eBike“ akumuliatoriams.

Šioje naudojimo instrukcijoje vartojamos sąvokos **pavara** ir **pavaros** taikoma visiems originaliems **the smart system** kartos sistemos Bosch pavaros blokams.

- **Perskaitykite visose „eBike“ komponentų naudojimo instrukcijose bei jūsų „eBike“ naudojimo instrukcijoje pateiktas saugos nuorodas ir reikalavimus ir jų laikykitės.**
- **Naudodamiesi Bosch „eBike“ komponentais visada išlikite dėmesingi eismo įvykiams ir važiuodami ant vairo visada laikykite abi rankas. Laikykitės jūsų šalyje galiojančių įstatymų, nurodančių leidžiamą jūsų „eBike“ naudojimą kelių eisme. Dalyvaujant kelių eisme ypač draudžiama paimti ir laikyti rankoje išmanųjį telefoną.**
- **Nustatykite tokį išmaniojo telefono apšvietimą, kad galėtumėte gerai matyti svarbią informaciją, pvz., greitį arba įspėjamuosius simbolius. Netinkamai nustatytas apšvietimas kelia pavojingas situacijas.**
- **Monitoriaus įtvaro „Display Mount“ kontaktiniai paviršiai gali labai įkaisti (> 60 °C). Prieš prisiliedami prie kontaktinių paviršių palaukite, kol nusistovės pastovi jų temperatūra. Tai ypač galioja tada, kai naudojate SmartphoneGrip Vertical.**
- **Prieš pradėdami naudotis fizinio parengimo programėlėmis „Fitness“, pasikonsultuokite su mediku. „Fitness“ programėlių fizinis krūvis kai kuriems žmonėms gali būti per didelis.**
- **Laikykitės vietinių apribojimų dėl elektroninių prietaisų naudojimo.**
- **Venkite ilgalaikio eksploatavimo prie kūno.**
- **Nestatykite „eBike“ apvertę ant vairo ir sėdynės, jei SmartphoneGrip Vertical arba monitoriaus įtvaras išsikišę iš vairo. SmartphoneGrip Vertical arba monitoriaus laikiklis gali būti nepataisomai sugadinti.**
- **Nenaudokite SmartphoneGrip Vertical kaip rankenos. Jei „eBike“ keliate laikydami už SmartphoneGrip Vertical, galite nepataisomai sugadinti SmartphoneGrip Vertical monitoriaus laikiklį.**
- **Neatidarykite SmartphoneGrip Vertical. Atidarius SmartphoneGrip Vertical, jis gali būti nepataisomai sugadintas ir prarandama teisė pateikti pretenzijas dėl garantijos.**
- **Atsargiai!** Naudojantis „SmartphoneGrip Vertical“ su induktyvaus įkrovimo funkcija gali būti trikdomas kitų prie-

taisų ir įrenginių, lėktuvų, o taip pat medicinos prietaisų (pvz., širdies stimuliatorių, klausos aparatų) veikimas. Be to, yra likutinė rizika, kad bus pakenkta labai arti esantiems žmonėms ir gyvūnams. „SmartphoneGrip Vertical“ su induktyvaus įkrovimo funkcija nenaudokite arti medicinos prietaisų, degalinių, chemijos įrenginių, sričių su sprogia atmosfera ir teritorijų, kuriose atliekami sprogdinimai. „SmartphoneGrip Vertical“ su induktyvaus įkrovimo funkcija nenaudokite lėktuvuose. Venkite ilgalaikio eksploatavimo prie kūno.

Gaminio ir savybių aprašas

Naudojimas pagal paskirtį

Bosch „SmartphoneGrip Vertical“ yra skirta išmaniajam telefonui ant Bosch „eBike“ kartos sistemos **the smart system** vairo laikyti ir įkrauti.

„SmartphoneGrip Vertical“ yra skirta važiavimui kelyje su patobulinta danga be šuolių ir mažais laipteliais (< 15 cm), važiuojant vidutiniu greičiu nuo 15 iki 25 km/h, pvz., asfaltuotais keliais, lauko keliais, žvyru ar smėliu grįstais keliais, miško keliais su patobulinta kelio danga.

Netinkamai naudojant iškyla pavojus išmaniajam telefonui iškristi iš „SmartphoneGrip Vertical“ ir nukristi ant žemės, dėl ko jis gali būti pažeistas. Be to, iškritus iškyla didelis nelaimingo atsikimo pavojus!

Pavaizduoti elementai

Pavaizduotų komponentų numeriai atitinka instrukcijos pradžioje pateiktos schemos numerius.

Visi dviračio dalių, išskyrus pavaros bloką, „SmartphoneGrip Vertical“ su valdymo bloku, greičio jutiklį ir priklausančius laikiklius, paveikslėliai yra scheminiai ir nuo jūsų „eBike“ gali skirtis.

- (1) Fiksatorius priekyje/paslankus
- (2) Induktyvioji įkrovimo ritė
- (3) USB-C® jungtis^{a)} su USB dangteliu
- (4) Fiksatorius gale/fiksuotas
- (5) Atblokavimo mechanizmas
- (6) Monitoriaus laikiklis (Display Mount)^{b)}
- (7) Lizdo kontaktai
- (8) Fiksuojamasis kabliukas
- (9) „SmartphoneGrip Vertical“ kontaktai
- (10) Mygtukų fiksuojimas
- (11) Šešiabriaunis raktas (1,5 mm)^{b)}
- (12) Išmanusis telefonas^{b)}

a) „USB Type-C“ ir „USB-C“ yra „USB Implementers Forum“ prekių ženklai.

b) Neįeina į tiekiamą komplektą

Techniniai duomenys

Išmaniojo telefono laikiklis		SmartphoneGrip Vertical
Gaminio kodas		BSP3300
Įkrovimo galia per USB-C® jungtį	W	7,5 maks. (5 V, maks. 1,5 A)
Induktyvi įkrovimo galia	W	5
Darbinė temperatūra	°C	-5 ... 40
Sandėliavimo temperatūra	°C	10 ... 40
Apsaugos tipas		IP55
Svoris apie	g	97,4

Atitikties deklaracija

Šiuo dokumentu „Robert Bosch GmbH“, „Bosch eBike Systems“ patvirtina, kad šio tipo radijo ryšio stotelė **SmartphoneGrip Vertical** atitinka direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas pateiktas šiuo interneto adresu:
www.bosch-ebike.com/conformity.

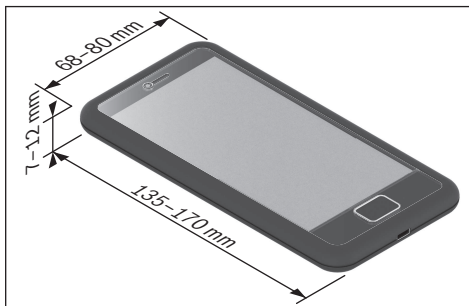
Montavimas**„SmartphoneGrip Vertical“ montavimas ant monitoriaus laikiklio (žr. A pav.)**

Norėdami **įstatyti** „SmartphoneGrip Vertical“, viršutinę „SmartphoneGrip Vertical“ briauną įstatykite į monitoriaus laikiklio (6) fiksuojamąjį kabliuką (8) ❶. „SmartphoneGrip Vertical“, traukite į save ir spauskite „SmartphoneGrip Vertical“ į monitoriaus laikiklį, kol išgirsite, kad „SmartphoneGrip Vertical“ įsistatė ❷.

Norėdami „SmartphoneGrip Vertical“ **nuimti**, paspauskite atblokavimo mechanizmą (5) ir tuo pačiu patraukite jį į save ❶. Nuimkite „SmartphoneGrip Vertical“ ir atleiskite atblokavimo mechanizmą (5) ❷.

Išmaniojo telefono montavimas (žr. B pav.)

„SmartphoneGrip Vertical“ galima tvirtinti šių dydžių išmaniųjų telefonus:



Nurodyti matmenys yra matmenys su dėkliuku. Išmaniuosius telefonus su **atlenkiamaisiais ir atstumiamaisiais dėkliukais** įstatyti draudžiama.

Bendras išmaniojo telefono ir dėkliuko svoris turi neviršyti **260 g**.

► Įstatydami išmanųjį telefoną saugokitės, kad neprispaustumėte savo pirštų tarp paslankaus fiksiatoriaus ir **SmartphoneGrip Vertical**.

Išmanųjį telefoną (12) padėkite trumpąja puse viduryje ant paslankaus fiksiatoriaus (1). Spauskite išmanųjį telefoną (12) į paslankų fiksiatorių (1) ❶ ir įstatykite išmanųjį telefoną (12) į „SmartphoneGrip Vertical“ ❷. Įsitikinkite, kad išmanusis telefonas tinkamai ir tvirtai įstatytas.

Primontavę išmanųjį telefoną patikrinkite, ar išmanusis telefonas net ir vibruodamas neličia jokių fiksuotų „eBike“ dalių. Tai gali padaryti telefonui ilgalaikę žalą.

Mygtukų fiksiatoriaus montavimas (žr. C pav.)

Nuoroda: nenaudokite šešiabriaunio rakto su rutuline galvute.

Kartu pateiktas mygtukų fiksiatorius (10), užblokavus atblokavimo mechanizmą (5), neleidžia paprastai ir greitai nuimti „SmartphoneGrip Vertical“.

Norėdami **įstatyti** mygtukų fiksiatorių (10), stumkite mygtukų fiksiatorių (10) į tam skirtą kiaurymę ❶ su užrakto simboliu ir tvirtai prisukite mygtukų fiksiatorių šešiabriauniu raktu (1,5 mm) (11) ❷.

Nuoroda: mygtukų fiksiatorius neatlieka apsaugos nuo vagystės funkcijos. Mygtukų fiksiatorius neleidžia greitai nuimti „SmartphoneGrip Vertical“ nuo laikiklio. Mygtukų fiksiatorius įtakos išmaniajam telefonui nedaro.

Nuoroda: niekada nepalikite be priežiūros savo išmaniojo telefono laikiklyje „SmartphoneGrip Vertical“!

Norėdami **nuimti** mygtukų fiksiatorių (10), šešiabriauniu raktu (1,5 mm) (11) jį išsukite ir išimkite mygtukų fiksiatorių (10).

Naudojimas**Paruošimas naudoti**

Įstatykite išmanųjį telefoną į „SmartphoneGrip Vertical“. Paleiskite programėlę **eBike Flow**, kad būtų parodyti važiavimo duomenys.



Priklausomai nuo išmaniojo telefono operacinės sistemos, programėlę **eBike Flow** nemokamai galima parsisiųsti iš „Apple App Store“ arba iš „Google Play Store“.

Norėdami parsisiųsti programėlę **eBike Flow**, savo išmaniuoju telefonu nuskenuokite kodą.

Išmaniojo telefono įkrovimas

Kai išmanusis telefonas yra laikiklyje „SmartphoneGrip Vertical“, jis gali būti įkraunamas tuo pačiu metu, kai rodomi važiavimo duomenys. Jie jūsų išmanusis telefonas turi induktyvaus įkrovimo funkciją, išmanųjį telefoną galite įkrauti be laidų.

Nuoroda: nėra galimybės lygiagrečiuoju būdu induktyviai įkrauti jūsų išmaniojo telefono USB-C® kabeliu.

Induktyvus įkrovimas

Kai savo išmanųjį telefoną su induktyvaus įkrovimo funkcija įstatote į „SmartphoneGrip Vertical“, įkrovimo procesas pradedamas automatiškai.

Kai išmanųjį telefoną išimate iš „SmartphoneGrip Vertical“, įkrovimo įtampa išjungiamą.

Nuoroda: būna tokio tipo išmaniųjų telefonų, kuriuose atstumas iki induktyvaus įkrovimo paviršiaus yra per didelis, todėl induktyvus įkrovimas neveikia.

Įkrovimas per USB

Jei jūsų išmanusis telefonas neturi induktyvaus įkrovimo funkcijos, išmanųjį telefoną galite įkrauti per USB-C® jungtį (3). Tuo tikslu atidarykite USB dangtelį ir prijunkite atskirą USB-C® kabelį (neįeina į tiekiamą paketą) prie USB-C® įvėrės.

Pirkdami USB kabelį atkreipkite dėmesį į jūsų išmaniajam telefonui reikiamą kištuko tipą.

Nuoroda: kai „eBike“ akumuliatoriaus įkrovos būklė pasiekia 0 %, išimkite energiją naudojančius prietaisus (pvz., išmanųjį telefoną).

Induktyvaus įkrovimo nutraukimas

Atpažįstamos šios būsenos ir dėl to nutraukiamas induktyvus įkrovimas:

- Svetimų objektų atpažinimas, pvz., monetų, raktų ir kitų metalinių objektų
- Darbinė temperatūra

Jei „SmartphoneGrip Vertical“ yra už darbinės temperatūros ribų, įkrovimas nutraukiamas. Kai tik „SmartphoneGrip Vertical“ vėl grįžta į darbinės temperatūros diapazoną, įkrovimas tęsiasi.

Nuoroda: nutrūkus induktyvaus įkrovimo procesui, užgęsta įkrovimo simbolis išmaniajame telefone.

Priežiūra ir servisas

Priežiūra ir valymas

Valykite minkštu, tik vandeniu sudrėkintu skudurėliu. Nenaudokite jokių valymo priemonių.

► Dėl visų remonto darbų kreipkitės tik į specializuotų dirbtuvių specialistus.

Visus komponentus suslėgtu vandeniu plauti draudžiama.

Klientų aptarnavimo skyrius ir konsultavimo tarnyba

Iškilus bet kokiems, su „eBike“ ir jo komponentais susijusiems klausimams, kreipkitės į specializuotas dirbtuves.

Specializuotų dirbtuvių kontaktus rasite interneto puslapyje www.bosch-ebike.com.



Daugiau informacijos apie „eBike“ komponentus ir jų funkcijas rasite „Bosch eBike Help Center“.

Transportavimas

► Jei „eBike“ gabenate pritvirtinę prie automobilio išorės, pvz., prie automobilio krovinio laikiklio, kad išvengtumėte pažeidimų, nuimkite SmartphoneGrip Vertical ir „eBike“ akumuliatorių (išskyrus: stacionariai primontuotus „eBike“ akumiliatorius).

Medžiagos gaminiuose ir šalinimas

Duomenis apie gaminiuose esančias medžiagas rasite šioje nuorodoje: www.bosch-ebike.com/en/material-compliance.

„eBike“ ir jo komponentų nemeskite į buitinių atliekų kontenerius!

Gražinimas mažmenininkams galimas, jei jie savanoriškai siūlo grąžinti prekes arba yra teisiškai įpareigoti tai daryti. Laikykitės nacionalinių taisyklių.



Atskiri „eBike“ komponentai ir papildoma įranga bei pakuotės turi būti ekologiškai utilizuojami.

Savarankiškai užtikrinkite, kad šiuose „eBike“ komponentuose nebebūtų asmeninių duomenų.

Baterijos, kurias galima išimti iš „eBike“ komponentų jų nesugadinant, prieš šalinimą turi būti išimtos ir atiduodamos į atskirą baterijų surinkimo vietą.



Pagal 2023/1542 reglamentą (ES) naudoti nebetinkami elektriniai prietaisai ir pažeisti ar išekvoti akumuliatoriai/baterijos turi būti surenkami atskirai ir perdirbami aplinkai nekenksmingu būdu.

Atskiras elektrinių prietaisų surinkimas skirtas pirminiam jų išrūšiavimui pagal tipą ir padeda tinkamai apdoroti bei perdirbti žaliavas ir tokiu būdu saugoti žmones ir tausoti aplinką.



Galimi pakeitimai.